

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Año VIII Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 3010 OVIEDO - Domingo, 18 de Mayo de 1930 Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 Núm. 2.211

## NOTAS POLITICAS

### La "Gaceta" publica un decreto reorganizando las fuerzas de España en Marruecos, reduciéndose las unidades y resultando una economía de tres millones en el presupuesto

#### Se da por terminado el curso en la Universidad Central

#### UN DECRETO IMPORTANTE

La "Gaceta" de hoy publica un decreto reorganizando las fuerzas militares de España en Marruecos.

Consta el decreto de seis artículos y en esencia se dispone lo siguiente:

Se baja en Marruecos y son alta en la Península tres de los doce batallones de Cazadores que guardan las posesiones de África.

Es baja también el batallón de Cazadores de Alhambra, dos baterías de Mortaria, una ligera, una compañía de Zapadores de cada uno de los dos batallones.

Una compañía de Intendencia, otra de Ferrocarriles y las tres Planas Mayores.

Se reducen créditos de la Sección 13 por valor de 6 millones 235.822 pesetas, pero como quiera que se incrementan otras partidas, la economía definitiva es de dos millones, ochocientos mil cuatrocientas cuarenta y seis pesetas, que se anulan en el presupuesto.

#### BERENGUER EN PALACIO

A las cinco de la tarde salió de Palacio el general Berenguer, quien al ser saludado por los periodistas y preguntarle si había firmado el Rey algún decreto, les dijo que después de las disposiciones publicadas en la Prensa, don Alfonso no había firmado nada, ni siquiera concesión de mercedes con ocasión de la fiesta de su cumpleaños.

#### NO HAY MAS CLASES

El secretario de la Universidad Central ha enviado una nota a la Prensa en la que se dice, que no ofreciendo garantías la actitud de los estudiantes para que no se altere el desarrollo de la vida universitaria, el Claustro, con sentimiento hace saber que se dan por terminadas las clases en el presente curso.

#### LAS NOTICIAS DE GOBERNACION

Como de costumbre facilitaron la nota oficial en el Ministerio de la Gobernación.

#### CONFLICTO ESTUDIANTIL

No acusa novedad en toda España.

#### CONFLICTOS SOCIALES

Puertollano.—En la votación del Sindicato Minero fué rechazada la actitud de los vagoneros de Peñarroya, suponiéndose que éstos se reintegrarán al trabajo, pero como anoche murió un obrero en la mina extranjera, siguieron la costumbre de unirse al duelo y no trabajar, esperándose que lo hagan el próximo lunes.

Bilbao.—Con la intervención del delegado regional del Trabajo ha sido re-

suelto el conflicto de la fábrica de hierros de Amoreveta.

#### AL BANQUETE DE PALACIO

Después de la recepción celebrada en Palacio, el general Berenguer se dirigió al Ministerio del Ejército donde estuvo trabajando en su despacho no recibiendo visitas.

A las ocho y media saludó a los periodistas cuando ya se encontraba ves-

tido para asistir al banquete de gala en Palacio.

Dijo que no tenía noticias y se refirió únicamente a la brillantez de la recepción celebrada por la tarde en el regio Alcázar.

El lunes a las nueve y cuarenta saldrá para Barcelona, acompañándole únicamente su ayudante señor Sánchez Delgado.

#### OTRA ASAMBLEA IMPORTANTE

### Presidiendo el ministro del Trabajo se inaugura el Congreso internacional de Cámaras de la Propiedad

#### SESION PREPARATORIA

Madrid.—En el salón de actos del Palacio de Comunicaciones, se ha celebrado por la mañana la sesión preparatoria del séptimo Congreso de la Propiedad urbana, al que asisten numerosos delegados extranjeros y de casi todas las provincias españolas.

Concurren numerosas señoras y señoritas y presidió el señor Lamoureux, presidente de la Federación Internacional de las Cámaras de la Propiedad.

Habló éste, que pronunció un interesante discurso y luego lo hicieron el conde de Caralt y otras personalidades españolas.

Después de la presentación de credenciales se procedió al nombramiento de las Secciones, para que éstas discutan las diversas ponencias sometidas al estudio del Congreso.

#### PROGRAMA DE FESTEJOS

En honor de los congresistas se ha preparado un gran programa de festejos, en el que figuran excursiones a Toledo, Alcalá, El Escorial, Barcelona y Sevilla.

Habrà también un banquete de gala en Madrid y una fiesta en un teatro.

#### LA SESION INAUGURAL

Por la tarde tuvo lugar en el propio Palacio de Comunicaciones, la sesión inaugural del Congreso.

Presidió en nombre del Gobierno el ministro del Trabajo y se pronunciaron discursos, destacando el de don León Peña, que saludó a los congresistas.

El ministro del Trabajo hizo un sucinto estudio de la propiedad urbana y declaró que mientras ellos estén en el Poder, que ocupan de manera transitoria, procurarán re-

solver los problemas que en este aspecto se presenten.

Después hablaron otros congresistas.

Mañana empezarán las sesiones de trabajo.

#### NOTICIAS DE AVIACION

### Están ultimados todos los trabajos para la llegada y amarre del "Conde de Zeppelin" en Sevilla

Sevilla.—En el Aeródromo de Hernán Cebolla, se han ultimado ya todos los preparativos para la llegada del dirigible "Conde de Zeppelin".

Se ha establecido una estación de radio, cuyo alcance es de mil kilómetros y con la cual comunicará el dirigible.

También se ha montado una estación meteorológica para conocer la marcha del tiempo.

Las últimas noticias son de que el dirigible llegará de siete a ocho de la tarde del lunes, estando aquí amarrado toda la noche.

Se ha organizado un programa de festejos en honor de los pasajeros del dirigible.

#### VUELA EL INFANTE

Madrid.—El infante don Alfonso de Orleans, que como se sabe es jefe de grupo de las fuerzas de Aviación, ha salido para Sevilla y allí embarcará a bordo del dirigible "Conde de Zeppelin", siendo el primer miembro de la familia real que realiza una de estas pruebas y el primer infante que lleva a cabo la travesía aérea.

#### De futbol

### Existe enorme animación para el partido Athletic de Bilbao-Barcelona

Bilbao.—En el campo de San Mamés se jugó esta tarde el partido amistoso entre los equipos reservas del Athletic de Bilbao y el Barcelona, venciendo los primeros por dos a cero.

La expectación para el partido del domingo es enorme, llegando aficionados de todo el Norte y de Barcelona y Madrid.

#### EL RECURSO DEL VALENCIA

Valencia.—Se ha celebrado la junta general del Valencia, que acordó dirigirse a la Federación, para que por conducto regular y con urgencia se dirija a la Nacional y reclame el fallo sobre el recurso presentado por lo ocurrido en el campo de Chamartín.

La Prensa sigue ocupándose del asunto y combate a la Nacional, a la vez que elogia a los periódicos madrileños.

#### Los Veterinarios

### Discuten la formación del Colegio de Huérfanos

Madrid.—En la Escuela de Veterinaria continuó la asamblea de veterinarios, discutiéndose ampliamente la formación del Colegio de Huérfanos y la creación del Montepío nacional.

La sesión comenzó a las diez y media y terminó a las dos de la tarde.

#### SE ULTIMAN LOS TRABAJOS

Sevilla.—Ha comenzado el trabajo permanente de amarre del zeppelin, llegando hoy desde Madrid más fuerzas de aerostación.

Los trabajos de amarre los dirigirá, como la vez anterior, el comandante Maldonado, y el dirigible llegará a Sevilla en las últimas horas de la tarde, para no sufrir desgaste de gas.

Emprenderá el vuelo a las seis de la mañana del martes.

#### Como siempre

### Naufraga una embarcación tripulada por ocho hombres

Lequeitio.—En las costas de Santa Catalina naufragó hoy una embarcación pesquera llamada "Patrón San José".

Las personas que presenciaron el suceso no se explican cómo pudo ocurrir éste, pues el barco se estrelló contra las rocas sin que nadie hiciera nada por evitarlo. Luego se vió como los hombres se tiraban al agua apuradamente.

Se supone que iban durmiendo y habían dejado el barco a la deriva. Los naufragos se encuentran en cama, y el patrón está gravísimo.

#### Lo de todos los días

### Vuelca un camión en el que iban varios obreros, que resultan heridos

El Escorial.—Un camión de la Compañía Telefónica, en el que se transportaba material y viajaban varios obreros, perdió los frenos cuando marchaba por la cuesta de la estación.

Algunos de los obreros se dieron cuenta del peligro y se arrojaron del coche, resultando solo con erosiones.

Otros no tuvieron tiempo y al volcar el camión, que se desvió, resultaron gravemente heridos.

Un operario llamado Francisco Redondo, resultó muerto y el conductor, llamado Cándido Ortiz, se halla en gravísimo estado.

De Madrid llegó el equipo quirúrgico de la Compañía, que se hizo cargo de los heridos.

#### VIDA PALATINA

### Con motivo del cumpleaños del Rey se celebran varios actos en Palacio, destacando la solemne recepción y siendo muy aplaudido don Alfonso en la Plaza de la Armería

Madrid.—Con motivo del cumpleaños del Rey, las tropas vistieron de gala, ondeando en los edificios públicos el pabellón nacional y no celebrándose oficinas en los centros oficiales.

Por la noche hubo iluminaciones y en Palacio se celebraron diversos actos para solemnizar la festividad. Desde las primeras horas de la mañana comenzó el desfile de personalidades civiles y militares por Palacio, firmando en el álbum los exministros, el Gobierno, aristócratas, representaciones, etc.

A las diez y media se dijo en el Oratorio de Palacio una misa, en la que ofició el Obispo de Sión, asistiendo toda la familia real y haciendo don Alfonso la tradicional ofrenda de las 45 monedas de oro, una más de los años que cumple.

Cuando se celebraba el relevo de la guardia, conocido por la Parada, el público numeroso que asistía a presenciarlo, advirtió la presencia del Rey e Infante don Juan, en una de las terrazas, y los aclamó, teniendo que saludar éstos para contestar a los constantes aplausos.

A mediodía, la familia real almorzó en la intimidad y por la tarde, a las tres, comenzó la solemne recepción, que se dividió en tres partes, la primera en la cámara y después en el Trono. Por último, el Besamanos.

A las dos y media se dirigieron los Reyes a la cámara con los jefes de Palacio, desfilando a continuación el Gobierno en pleno, los Grandes de España, Cardenal Primado y otros Prelados, capitanes generales, caballeros del Toisón de Oro, embajadores y algunas otras personalidades.

Acabada esta primera parte, la familia real se trasladó al Trono. El Rey vestía uniforme de capitán

general y la Reina un traje de terciopelo blanco, con manto rojo y diadema de brillantes. A los lados del Trono se situaron los jefes de servicio, el Gobierno, los Infantes, el Cuerpo diplomático y Grandes de España.

Poco después comenzó el desfile de Alabarderos, palatinos, entidades, aristócratas, autoridades y numerosos personalidades.

Por último, los Reyes pasaron a la antesala, saludando a las esposas de los embajadores y teniendo lugar el Besamanos.

#### EL BANQUETE DE GALA

Por la noche ha tenido lugar en Palacio el banquete de gala, al que no ha concurrido la Infanta Beatriz por hallarse algo indispuesta.

Tampoco asistieron, por falta, el duque de Miranda y la duquesa de San Carlos.

Entre las personalidades figuró Romanones, las autoridades de Madrid, el Gobierno, jefes de Palacio y el personal de costumbre.

Amenizó la comida la banda de Alabarderos y al final actuaron los artistas señores Zabaleta, Medina-veitia y Cabero.

La fiesta terminó a las doce y a la salida, ni Berenguer ni Romanones hicieron manifestaciones.

#### LA RECEPCION EN PROVINCIAS

Madrid.—De provincias se reciben telegramas dando cuenta de haberse celebrado con el ceremonial de costumbre la recepción con motivo del cumpleaños del Rey.

En Barcelona, desfilaron ante don Carlos las representaciones, autoridades y personalidades.

#### EN PARIS

París.—En la Embajada de España se celebró con toda solemnidad la recepción en honor del Rey, con ocasión de su cumpleaños.

#### ASTURIAS EN LA EXPOSICION DE GANADOS

### El señor Argüelles hace públicas unas manifestaciones del Rey en elogio de nuestro pabellón

Madrid.—Esta tarde visitó el pabellón de Asturias en la Exposición de Ganados, el ministro de Hacienda, señor Argüelles, que fué recibido por los diputados asturianos y personal que figura al frente de la admirable instalación.

El señor Argüelles hizo públicas unas manifestaciones del Rey durante su visita, en la que dijo que Asturias se presentaba de una forma admirable, mucho mejor que en el año 1926. Se demuestra—añadió don Alfonso—que ha progresado notablemente su ganadería, del mismo modo que la industria derivada.

Terminó diciendo el Rey que el pabellón es hermoso y la vida del Principado es grandiosa en sus diversas manifestaciones.

La afluencia de público al pabellón de Asturias sigue siendo enorme, pues como hemos dicho en días anteriores, se trata sin duda alguna de las más brillantes de las manifestaciones regionales.

En cuanto a la propaganda de turismo ha sido recibida con tanto interés que ya está agotándose.

La Exposición, en general, es visitadísima y ya se hacen numerosas ventas.

#### El amor a la fuerza

### Mata a una joven de 15 años y luego se suicida

Málaga.—En el barrio de Soto, del pueblo de Cortes de la Frontera, residía un individuo llamado Francisco Delgado, de 30 años, que en diversas ocasiones había requerido de amores a la joven de 15 años Josefina García.

La muchacha no quería aceptar el noviazgo dada la diferencia de edad, y hoy, exasperado el Francisco, se dirigió a la casa de la muchacha y le hizo unos disparos con una escopeta, matándola.

Una vez cometido el crimen, volvió el arma contra sí, suicidándose.

#### Los cantantes asturianos

### El martes darán un concierto y ayer volaron sobre Madrid

Madrid.—Los cantantes asturianos "Cuchichi", "Botón", Miranda y Claverol, cuyo éxito en el Palacio de la Música fué enorme, darán el próximo martes un concierto en el teatro de la Comedia.

Siguen siendo muy obsequiados por la colonia asturiana y hoy realizaron vuelos sobre Madrid, en los aparatos del comandante Lecea y capitán Buyla, este último asturiano como se sabe.

### Este número ha sido visado por la censura

LEA USTED 'La Voz de Asturias'



PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

## Doña Trinidad Alegría de Borque

### FALLECIO EN OVIEDO EL DIA 19 DE MAYO DE 1929

#### A LOS 28 AÑOS DE EDAD

#### Después de recibir los Auxilios Espirituales

#### R. I. P.

Su afligido esposo don Millán Borque; su hija Gloria; padres don Antonio y doña Fredesvinda; hermanos doña Rosario, doña Teresa, don Antonio; doña María, don Luis, doña Carmina y Enrique; hermanos políticos don Juan Martín y don Justo Gómez; tíos, primos y demás familia,

Ruegan a sus amistades encomienden su alma a Dios.

Las misas que se celebren mañana lunes en la Ermita de Nuestra Señora de la Llana, de Almenar (Soria), y en San Pedro de Polanco (Santander), serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

LA FIESTA DE LOS TOROS

El valor de Villalta y el estilismo de Gitanillo de Triana triunfaron con los Coquillas y entusiasmaron ayer a los aficionados madrileños

Madrid.—Con un lleno imponente se celebró la corrida extraordinaria con toros de Coquilla, de Salamanca, para Valencia II, que ha sustituido a Barrera, mas Villalta y Gitanillo de Triana.

Los toros de Coquilla han sido todos bravísimos y al ser arrastrados han sonado muchos aplausos en honor de su bravura.

Primero. Valencia lo fija y luego se oíe al torrear a la verónica. Gitanillo entusiasma al público al hacer su primer quite, que es un primor por el temple y la gracia que el gitano pone en la suerte.

Valencia está valentísimo con la muleta pero desde luego falta arte y no puede dominar al bicho que está muy bravo.

Entra a matar bien y ataba con la vida del de Coquilla de dos medias estocadas. Segundo. Nada de particular con el capote Mal pizalo y banderileado pasa a la jurisdicción de Villalta que da cuartro de sus acostumbrados parones. Sigue la faena con paseos por alto y ciñéndose un horror, siendo muy aplaudido. Entra a matar por derecho y después de un pinchazo, agarra una estocada entera que basta. (Ovación y vueltas).

Terbero. Gitanillo arma el verdadero alboroto al torrear de modo magistral con el capote. Repite la cosa en los quites y los olés se suceden. Con

vando el toro matemáticamente prendido en los vuelos del capote. La ovación es algo enorme). En los quites repite su escuela y los aplausos llegan ya a la locura, pues el diestro emboracha a los espectadores y al toro.

El de Coquilla que pasa franco, bravo, merece también ovaciones y puede afirmarse que desde hace mucho tiempo no se ha aplaudido como hoy en la Plaza de Madrid.

Se aploma el toro y todo hace esperar que no vamos a tener faena, pero Gitanillo se ha dado cuenta de que ésta es su tarde y quiere aprovecharla. Se arrama mucho y se hace con el toro, obligándole a pasar, para que surja todo el repertorio grande del torero. Pases al natural, por alto, en redondo, adormos, todo cuanto se diga de la faena es poco. La mayoría de los países son coneados y el público presencia la faena en pie, ya que tiene sobre la de Villalta la enorme ventaja de que es arte puro y no le falta valor. Entra a matar el diestro y señala un pinchazo hondo, para repetir y coeger una estocada que mata sin puntilla. (Ovación, oreja, lluvia de prendas, salida al tercio y el delirio).

Viejos fueros

Es detenido un individuo del Somatén

Zaragoza.—Un individuo de malos antecedentes, llamado Manuel

NOTICIAS DE BARCELONA

La Prensa comenta la petición relativa a la Mancomunidad catalana, y dice que no son estos organismos los capacitados para ello

HIERE A UNA MUJER Y SE SUICIDA

En un establecimiento denominado "La Bolsa de Oro", sito en la calle del Este, entró hoy un individuo llamado Francisco Mazas y disparó con una pistola sobre la dueña María Alborcher, de treinta y cinco años, casada.

Parece ser que entre ambos tenían convenido explotar un negocio de habitaciones para alquilar y que María se volvió atrás al conocer ciertos antecedentes de Francisco, devolviéndole las cinco mil pesetas que éste le había dado.

Una vez cometida la agresión Francisco huyó por la azotea, pero al verse perdido se disparó dos tiros en la cabeza, falleciendo al ingresar en la Casa de Socorro.

La mujer sufre heridas menos graves.

UN BANDO

En los sitios extraterritoriales de los barrios ha sido fijado un bando escrito en castellano y catalán, invitando al vecindario a recibir al Rey, recordándose el reciente indulto a los procesados por el sube de las costas de Garraf.

DOS VIAJEROS TOTALMENTE DISTINTOS

Hoy marchó el obispo de Tarazona y

de Madrid llegó el batallador ex diputado a Cortes Indalecio Prieto.

LA HUELGA DE MOSAISTAS

La huelga de mosaistas continúa en el mismo estado. Los patronos asociados han enviado una nota a la Prensa, diciéndo que dan de plazo a los obreros hasta el lunes, en que tomarán otro personal sino se reintegran al trabajo.

UNA CUESTION IMPORTANTE

La Prensa se ocupa de la petición de la Diputación sobre el reconocimiento de la región catalana y restablecimiento de la Mancomunidad.

"El Diluvio" censura los Estatutos municipal y provincial y dice que estas Corporaciones no están capacitadas para pedir cosa tan importante, lo que corresponde a los representantes elegidos por el pueblo.

"La Publicitat" afirma que reconoce la buena voluntad del señor Mañé, al cual, como monárquico, no le queda otro camino que recurrir a la Corona.

UN BANQUETE

Se ha celebrado un banquete homenaje a los inspectores de Primera enseñanza que fueron destituidos por la Dictadura, asistiendo muchos maestros.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Desde Berlin dicen que todo está preparado para la salida del dirigible hacia Sevilla

UN MATCH ENTRE PORTUGAL Y ESPAÑA

Lisboa.—La Federación portuguesa de boxeo ha iniciado sus gestiones con la de Madrid para concertar un match de boxeo entre los equipos amateurs de las dos naciones.

ENTREGA DE UNA OBRA

Berlín.—El embajador de Francia ha entregado hoy al Gobierno para su estudio los Estatutos de los Estados Unidos de Europa, redactados, como se sabe, por el ministro de Negocios francés monsieur Briand.

TRASLADOS DE UNOS RES-TOS

Montevideo.—A bordo del vapor "Florida" ha sido embarcado el cadáver del ingeniero Prainville, que resultó víctima del accidente de aviación del día 10.

Los restos se envían a Francia para ser recogidos por los familiares de la víctima.

LAS COMUNICACIONES EN FRANCIA

París.—En vista de la actitud de

algunos de los funcionarios de Correos y Telégrafos, el Gobierno ha dispuesto la separación del servicio de algunos de ellos, adoptando muchas precauciones.

El conflicto no mejora, pero tampoco se ha agravado hoy, haciendo los extremistas verdaderos esfuerzos para conseguir se forme un Comité de lucha en cada servicio, e ir a la huelga de 24 horas.

EL VUELO DEL ZEPPELIN

Berlín.—Está todo preparado para la salida del dirigible "Conde de Zeppelin".

El tiempo es espléndido y el itinerario será por Basilea, Rodano, Marsella a Sevilla.

Viajará el doctor Dohmann que durante el vuelo hará ensayos para obtener mapas meteorológicos.

El doctor Eickener ha telegrafiado Sevilla rogándole no se preparen agasajos, pues sólo estarán allí la noche del sábado para descansar, pidiendo que lo dejen todo para el regreso.

UNA EXPLOSION

Nueva York.—En Unión de Virginia estallaron seis cajas de dinamita, resultando muertas otras tantas personas, además de muchos heridos.

POLITICA INGLESA

Londres.—Los conservadores han presentado a la Cámara de los Comunes una moción pidiendo desaparezca una de las cláusulas del Tratado naval de Londres, que califican de calamidad nacional.

Esto está siendo objeto de grandes discusiones entre los sectores políticos.

VIOLENTO INCENDIO

Oslo.—Dicen de Berghen que en el barrio del Puerto se ha declarado un formidable incendio, desapareciendo 200 casas y quedando numerosas familias sin albergue.

UNA USTED LA VOZ DE ASTURIAS

SALON TORENO

HOY

A las 4 1/4 - A las 7 1/4 y a las 10 1/2

¡EXTRAORDINARIO EXITO!

de la preciosa película

El pecado sintético

por COLLEEN MOORE y ANTONIO MORENO

A las TRES

El toque de alarma

Butaca 0,25 Anfiteatro 0,15

Mañana: Estreno

Madre, pecadora

Magnífica película

Una obra importante

El señor Briand envía los Estatutos para los Estados Unidos de Europa

ropa

París.—Hoy sábado, a última hora de la tarde, se hará público el "memorandum" del proyecto del señor Briand sobre la Federación europea. El documento ha sido enviado días pasados a los embajadores o ministros franceses en todas las capitales del mundo.

Por la mañana ya obra en poder de los representantes oficiales de Francia cerca de los Estados europeos miembros de la Sociedad de las Naciones. Es decir, que en todos los países europeos, excepto en Rusia y Turquía, entregarán simultáneamente el texto del "memorandum" al Gobierno cerca del cual se hallan acreditados. Se invita a dichos Gobiernos a que emitan su opinión sobre el proyecto de Unión federativa europea. El documento consta de 16 páginas, impresas en ellas, y contiene en total 600 palabras.

De Sociedad

VIAJES

Salió para Madrid, la distinguida señora doña Amparo Benito de F. Miranda.

—Para Barcelona salió el alcalde de esta capital don Víctor Covián, que fué despedido en la estación por el señor gobernador civil y otras distinguidas personas.

Casa Balcazar S. A. Oviedo

Por reformas en el local se liquidan todas las existencias al costo.

—Ha regresado a esta capital, nuestro amigo don Francisco Tovar y su distinguida señora.

Peluquería EMILE

Temporada de verano. Ondulación permanente garantizada a 1,00 el bigudi con los aparatos Galla, Eureka y Ruso. Casa diplomada en París.

PRINCIPADO - Gran Teatro Cinema - S. A. G. E. Teléfono 3308. Domingo 18 de Mayo de 1930. Ultimo día del más sensacional Espectáculo Moderno presentado hasta el día. Delvo and Delva. 14 artistas de ambos sexos, 14, procedentes del Teatro Avenida de Buenos Aires, Teatro Exposición y Principal Palace de Barcelona, Creadores de su original repertorio de estilo americano. Los Porteños. con su cantador GARRANZA y ARGENTINAN'S BANS ISABELITA RUBIO AND C.º - Actuación de primer orden.

Atropello de automóvil. Una mujer gravemente herida

A las ocho de la mañana de ayer, pasaba por la calle de Jovellanos un automóvil de la matrícula de Oviedo, que figura con el número 5.940, y sin que pudiera evitarlo, arrolló a una mujer, causándole heridas de verdadera gravedad.

Esta mujer, que se llama Angeles Alvarez y que cuenta 25 años de edad, al ver venir el automóvil intentó desviarse de su marcha, haciéndolo de forma indecisa, y con tan mala suerte, que el conductor coincidió en llevar el coche hacia el punto adonde se había apartado la referida mujer.

Esta fué alcanzada con la aleta del automóvil y lanzada al suelo, produciéndose al caer contra los carriles del tranvía una lesión en la cabeza y unas cuantas contusiones en distintas regiones del cuerpo.

Recogida inmediatamente y conducida a la Casa de Socorro, los médicos de guardia reconocieron en Angeles Alvarez una herida contusa en la región occipital, de carácter grave, y por cuya razón se dispuso su traslado a uno de los Sanatorios de esta localidad.

Mal debut. Cuando trabajan los artistas se hunde parte del escenario. Barcelona.—En el Principal Palace ha debutado esta noche la compañía de revistas Rexach. A eso de las once se hundió una pasarela, resultando con la fractura del perone Juan Rivas y otros cómicos con heridas de escasa consideración.

Después del accidente continuó la representación. Los desesperados. Un sacerdote se suicida cortándose la yugular. Valencia.—Un sacerdote que habitaba en el convento de monjas de Lilano de la Zaidia, acompañado de una sobrina, ha sido encontrado muerto en su habitación. Tenía cortada la yugular. Se supone que se ha suicidado, pues padecía neurastenia aguda.

En ningún centro oficial se ha dado el nombre del suicida.

SEGUNDO ANIVERSARIO EL SEÑOR DON JOSÉ FERNÁNDEZ CUÉTARA. Ténleo de la Sociedad Popular Ovetense. Falleció en esta ciudad el día 20 de Mayo de 1928. Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica R. I. P. Su esposa doña Eduvigis Novoa; sus hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, Suplican a sus amistades y personas piadosas le tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedarán eternamente agradecidos. Las misas que se celebren pasado mañana martes, a las seis y media, siete, siete y media, ocho, ocho y media, nueve, nueve y media, en la parroquia de San Juan el Real, así como la de siete y Exposición del Santísimo de dicho día, en la capilla de las Esclavas del Sagrado Corazón, se aplicarán en sufragio de su alma. El limo. Sr. Obispo de Oviedo, tiene concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

Teatro Campoamor - Temporada de Primavera. Compañía de Comedias - MARIA LUISA MONERO. Primer actor y director: RAFAEL MARIO. A las CUATRO - La simpática comedia "La Pasadera". A las 6 y tres cuartos - (2.º de abono) - A las 10 y media ESTRENO de la comedia en tres actos CONTRA LA CORRIENTE original de Jorge Noronha. Mañana lunes: Estreno de «PEQUEÑECES» original del Padre Coloma. Teatro Jovellanos. A las 7 1/4. A las 10 1/4. RODOLFO VALENTINO en su inmensa creación MONSIEUR BEAUCAIRE. Su obra de más éxito. Su interpretación más formidable.

la muleta el gitano hace una faena artística, aunque el toro se queda aplomado y no le permite lucirse. Una estocada algo tendida y lo estropea al intentar el descabello hasta ocho veces.

Cuarto. Valencia vuelve a ser aplaudido con el capote. Los picadores están infames y el público les arma la gran bronca. Victoriano no puede materialmente con el toro que se come la muleta de bravo. A pesar de eso la característica valentía de Valencia sale a relucir una vez más y algunos muleteos son superiores. Dos pinchazos y una estocada. (Ovación al toro).

Quinto. Villalta torrea parado. En los quites se ovaciona a Gitanillo de Triana. El baturro se encuentra con el toro aplomado pero a fuerza de arriarse le hace pasar y después de unos ayudados por bajo apretadísimos, liga cuatro naturales con la izquierda, levantando una tempestad de aplausos Torrea sobre la derecha y algunos pases son tan ceñidos que el torero tie-

Romaguera y perteneciente al Somatén, pretendió hoy entrar a viva fuerza en una reunión de parcelarios, en la cual nada se le había perdido.

Al oponerse a ello los reunidos, le amenazó con un arma, pero avisada la guardia civil, fué detenido el somatenista.

Los boxeadores españoles

Se lesiona Uzcudun y se suspende un combate

Nueva York.—A consecuencia de unas lesiones sufridas durante el entrenamiento por el boxeador español Paulino Uzcudun, ha sido suspendido el combate anunciado entre el púgil vasco y Paul Swiderski, que había de celebrarse en St. Louis el lunes próximo.

El estado por la noche asistirá Paulino a un banquete que ha organizado el Centro Vasco en honor de Mateo Osa y de su representante Luis Pincho Gutiérrez. El lunes saldrá para California, donde peleará contra Armando Emmanuel el 9 de junio.

—Martínez Fort se enfrentará a Bobby Stone en una velada que se celebrará en Ridgewood Arena el 24 de este mes.

El caos chino

Se anuncian nuevas e importantes operaciones

Londres.—Comunican de Pekín que circula el rumor de que han comenzado las hostilidades entre las vanguardias de las fuerzas de Nankin y las tropas del ejército nordista.

El Gobierno de Nankin ha notificado a los ministros de las potencias extranjeras su propósito de bombardear por medio de sus aviones la ciudad de Chanhow, cuartel general y base de operaciones de las fuerzas nordistas. Dicha población se halla situada en el Honan.

lea usted "La Voz de Asturias"

Cine Mutualidad. Hoy domingo: A las 3 5 y 7. La cabaña del tío Tom o la esclavitud de los negros. Completa. Una cómica en dos partes. VAYA P=RLA.

ne el costado lleno de sangre del toro. La faena no puede ser más valiente y el público enronquece de jalar a espada. Entrando con enormes deseos de matar, agarra una estocada ligeramente desprendida que basta. (Ovación. Los dos orejas, salida al tercio, etc.). Sexto. Otro toro bravísimo, quizá el mejor de la tarde, del mismo modo que es el que ha recibido la mejor litia. Gitanillo lo recibe con nueve lances que son el vivo ejemplo de la escuela de torrear de Belmonte, acaso superada en estilismo. El torero no se enmienda y torrea con los pies clavados, moviendo los brazos lentamente, lle-

# PLAZA DE TOROS DE OVIEDO

Ferias y Fiestas de la Ascensión Monumental Corrida de Toros

**Seis** bravísimos toros de la afamada ganadería de Sevilla, HIJOS DE PABLO ROMERO **Seis**  
para ANTONIO MARQUEZ, MARCIAL LALANDA y MANUEL MEJIAS "Bienvenida"

El mejor cartel de la temporada ¡A LOS TOROS! Jueves 29 de Mayo de 1930

DEL AMBIENTE TAURINO

## En el aniversario de una tragedia

No habrá aficionado que no recuerde en su detalle las circunstancias que rodearon la trágica muerte del gran Joselito el "Gallo". Nos otros no le olvidamos. Las devociones de nuestro espíritu le seguirán siempre...

Y ante lo ocurrido el viernes en Talavera de la Reina, en la fecha de aniversario del triste fin del artista genial, recordamos las amargas lágrimas de Joselito ante la actitud airada del público madrileño. Precisamente huyendo de las violencias de este público—tan injusto con él—fué el hombre de Gelves a refugiarse a la plaza de Talavera. Y él, que podía tener todas las exigencias, se avino, como cualquier novillero inominado, a encerrarse con toros de la viuda de Ortega, que venían siendo desechados por otras figuras. Desde entonces se quiere mantener una tradición de que sean de Ortega los toros que se lidien en esa plaza.

Para ese día estaba contratado, entre otros, el gran torero Marcial Lalandia; y parece que por haberse negado a torrear bichos de Ortega, que habían de substituir a los retirados por pequeños, se ganó la implacable hostilidad del público. Aquí se vé de que las grandes figuras son las más combatidas, las que sufren los mayores embates; y así debe de ser.

Marcial Lalandia ha debido torrear esos toros de Ortega; y ha debido dejarse coger. Su proeza, o acaso su temeridad no habría de agradecerse, pero se daría satisfacción a los instintos de muchos hombres, que aspiran, a lo que parece, a que cada tarde haya una tragedia como la inolvidable de Talavera.

Por su historia brillante, matizada de éxitos clamorosos, Marcial,

colocado ya a la cabeza, podía pedir cuanto quisiera. Pero no se tolera que un diestro, que ha dado muchas tardes de gloria a la castiza fiesta, tenga la debilidad de decir un día: "Yo no torreo estos toros". Y se le persigue y se le maltrata.

Y así, con esta conducta llena de asperezas, los toreros, los grandes toreros, se van, y no por propia voluntad. Pudiera repetirse el caso de "Guerrita" cuando explicaba lo de su retirada:—No me voy, que me echan.

Célebre le hizo su campaña anterior, en que se reveló de un modo definitivo el maestro indiscutible; pero probablemente este maestro se irá. ¿Y después de él?

Pero recordemos, en prueba de gratitud a su arte incomparable, a Joselito Gómez el "Gallo"; y asociemos a este nombre el de Marcial Lalandia, ya que muerto aquél, ningún otro ha hecho méritos bastantes para poder llamarse su digno sucesor. Marcial puede proclamarse con orgullo sucesor del maravilloso torero andaluz.

Pero, a lo mejor, es por poco tiempo; y alguien podrá suponer que Marcial Lalandia va a ponerse en un plan de despedida.

Es verdad que para esta temporada ha contratado muchas corridas, acaso el que más. Pero pueden ser las últimas de su admirable carrera taurina.

La actitud de los públicos lo dirán.

Por lo pronto, los asturianos no olviden que Marcial Lalandia torreará el 29, día de la Ascensión, en nuestra plaza de toros.

La gran figura desfilará por el coso de Buenavista.

¡A verla, pues!

PALITROQUES.

**Casa OSORO**

CAFÉ insuperable, el más delicioso que se conoce por su aroma y exquisito paladar

TOSTADEROS en OVIEDO

De exámenes

## En el Instituto de Oviedo

Según el cuadro remitido a la aprobación del Rectorado, los exámenes ordinarios por asignaturas del Bachillerato elemental, darán comienzo en este Instituto en las fechas siguientes:

• El día 20 de Mayo los de enseñanza oficial; el día 21 del mismo mes los de enseñanza colegiada, y el día 4 de Junio los de enseñanza libre.

Los exámenes por grupos del Ba-

**Popular Cinema S. N. I. I.**  
Hoy domingo  
Grandes funciones de cinematógrafo  
A las 3, 5, 7 y 10 noche

chillerato elemental en todas las enseñanzas, se verificarán el día 3 de Junio.

Los ejercicios para obtención de certificados de prácticas, de enseñanza libre, tendrán lugar el día 10 de Junio.

Los exámenes por grupos del Bachillerato Universitario, en todas las enseñanzas, se verificarán el día 3 de Junio.

Los exámenes de asignaturas del plan antiguo, tendrá lugar el día 3 de Junio.

Los exámenes de ingreso se verificarán el día 2 de Junio a las nueve de la mañana.

Los exámenes de Reválida del Bachillerato elemental, de enseñanza oficial y colegiada, tendrá lugar el día 28 de Mayo, a las nueve. Y los del Grado de Bachiller antiguo, Reválida del Bachillerato elemental de enseñanza libre y opción a matriculas de honor, se verificarán seguidamente a la terminación de los llamamientos de todas las asignaturas y grupos, en los días, horas y locales que se anunciarán oportunamente.

## ECLESIÁSTICAS

### OPOSICIONES A LA LECTORALIA

Está próximo a finalizar el plazo concedido para actuar en la oposición a la Lectoralia vacante en nuestra Catedral, por fallecimiento del inolvidable sacerdote asturiano don José Rodríguez Santamarina (q. e. p. d.).

Según nuestros informes, entre los que actuarán en los ejercicios de oposición se hallan: *quidam professor Seminaris et unus dominus, alta preces, jurispraxis, magister philosophiæ et theologiæ, instructor Platonis, qui obtinuit prebendam, sicut dixit "codazos" et loquitur multis linguis; ille est doctor qui omnia scit.*

Para las almas buenas

## Una obra de caridad

Para la joven María Covadonga Contrales, que necesita adquirir una pierna artificial, se ha recibido lo siguiente:

Suma anterior, 363,85 pesetas.  
Ricardo Crespo, 0,50 pesetas; Rogelio Guerra, 0,75; Enrique Busto, 1; Gabriel García, 0,50; un donante, 0,50; un donante, 0,20; un donante, 0,50; un donante, 0,20; un donante, 1; un donante, 0,10.  
Suma y sigue, 369,10 pesetas.

Los donativos se reciben en esta Administración, en San Bernabé, 5, primero, y en el "Bar de Luis", en la Gran Vía.

## Feria de Automóviles de ocasión en Oviedo

Durante los días 27, 28, 29, 30 y 31

Para inscripciones dirigirse a GABRIEL PADILLA

"PEÑALBA"

INFORMACION DE GIJON

## Ayer salió para Madrid la comisión del Ayuntamiento que va a tratar de conseguir la estación única

### INTERESES DE LA PEDRERA

Una comisión de vecinos de La Pedrera, presidida por el alcalde pedáneo, estuvo ayer en la Alcaldía, para interesar el pronto arreglo de algunos caminos que están en mal estado y gestionar otros asuntos de interés para aquella parroquia.

El alcalde prometió atenderles, a cuyo efecto hará en breve una visita a dichos lugares una comisión del Ayuntamiento, que se pondrá al habla con los vecinos, a fin de que éstos contribuyan a las reparaciones que interesan.

### INSPECCION SANITARIA

Durante los reconocimientos efectuados ayer a la mañana por los veterinarios municipales en el Matadero, fué decomisada y destruída una res atacada de enfermedad infecciosa.

### LOS VECINOS DE CENERO

Varios vecinos de Cenero acudieron ayer a la Alcaldía, reiterando la petición hecha al anterior Ayuntamiento, de que se varíe el actual camino entre Peñaferruz y la Venta de Puga, ya que la casa Revillagigedo cede los terrenos que se precisen, y los agricultores de aquella comarca prometen cooperar a la obra por el sistema de prestación personal.

Con esta obra se acortaría la distancia en varios kilómetros.

La construcción de ese camino se hace indispensable por las malas condiciones en que se encuentra el que hoy utilizan.

El alcalde contestó a los comisionados que estudiará el asunto para resolver en consecuencia.

### EL CUMPLEAÑOS DEL REY

Con motivo del cumpleaños del Rey, ayer ondeó el pabellón nacional en los edificios públicos.

Las tropas vistieron de gala, y no hubo oficinas en los centros oficiales.

La banda de música amenizó el paseo de la noche en la calle Corrida.

El alcalde, señor Verceerra, en nombre del pueblo y del Ayuntamiento y en el suyo propio, telegrafió a Palacio, felicitando al Rey



Este camaleón, Colorina, tan pronto es rojo como verde. ¡Su color cambia...!

—Tiñelo con «Wiki», y lo verás inalterable.

## AVISO A NUESTROS SUSCRIPTORES

LA FEDERACION DE EMPRESAS PERIODISTICAS DE PROVINCIAS DE ESPAÑA nos comunica haber tomado el acuerdo de suprimir con carácter general desde el día 1.º del próximo mes de Junio, la bonificación del 10 por 100 que se venía haciendo al suscriptor en la publicación de esquelas mortuorias.

Debiendo los diarios federados «Región», LA VOZ DE ASTURIAS y «El Carbayón» acatar el referido acuerdo, ponen en conocimiento de sus respectivos suscriptores que a partir de la indicada fecha queda suprimida la mencionada bonificación.

ACUERDOS DE LA COMISION PROVINCIAL

## La traducción del libro "La Junta Superior de Asturias y la invasión francesa,"

### PRO ASTURIAS Y SU HISTORIA

Vista nuevamente una instancia de don Jesús Arias de Velasco, en que así se interesa, acuérdase adquirir en 9.600 francos el derecho exclusivo de traducción a la Corporación provincial del libro "La Junte Supérieure des Asturies et l' invasion française 1810-1811" de que es autor Mr. André Fougier, que debe traducir al castellano don Gonzalo Rico Avello.

También se acuerda abrir un concurso para reimprimir la obra "Memorias del levantamiento de Asturias", de que es autor don Ramón Álvarez Valdés, cuya edición, interesantísima, y que está para agotarse.

### Sensible accidente

## Un hombre muerto

En la mañana de ayer tuvimos noticia de que en las inmediaciones de Lugones había ocurrido un accidente y en él había perecido un honrado obrero, llamado José García, casado, de 54 años, y avecinado en el punto denominado La Cabaña, inmediato a la prisión provincial.

La triste noticia tuvo pronto confirmación, y nosotros pudimos obtener los siguientes detalles del suceso:

Venía con dirección a Oviedo una camioneta, propiedad de un industrial de esta capital, y con la matrícula O. 6.000, con cargamento de barriles vacíos, de los que se utilizan para el alquitranado de las carreteras en Asturias.

Además del conductor venía en la camioneta, montado sobre uno de los barriles, José García, y al llegar al sitio conocido por Pontecillo, del concejo de Lugo de Llanera, al pasar un bache la camioneta, lo hizo con gran violencia, determinando el que fuera arrojado de ella, además de uno de dichos artefactos, el mencionado obrero, que estaba al servicio del industrial aludido. La caída, verdaderamente aparatosa, fué fatal para el infeliz trabajador, pues al acudirse seguidamente en su auxilio, se vió con dolorosa sorpresa que había dejado de existir.

Inmediatamente se comunicó el hecho al Juzgado de Llanera y a la guardia civil de dicho puesto, personándose todos en el lugar del desgraciado accidente; y después de ser practicadas las diligencias obligadas, el juez dispuso el traslado del cadáver al depósito del Hospital provincial, para la diligencia de autopsia.

El suceso, por reunir todos los caracteres de una desgracia irreparable, ha impresionado hondamente en Oviedo, donde la víctima era muy estimada.

Deja mujer y cuatro hijos.

Hoy domingo, a las cuatro y me-

### HAY QUE PAGAR

Teniendo en cuenta que, según informe verbal del Sr. Interventor, son muchos los Ayuntamientos que se encuentran en descubierto con la Caja provincial por los conceptos de aportación forzosa y cuotas del Instituto de Higiene, sin que a pesar de los diferentes recordatorios que se les dirigieron hayan saldado sus deudas, ni siquiera realizado los ingresos correspondientes al actual ejercicio, se acordó ejercitar contra esas Corporaciones deudoras el procedimiento de apremio que autoriza el artículo 270 del Estatuto Provincial, llevándolo a la práctica inmediatamente con arreglo a las disposiciones legales.

En la tarde, se verificará la conducción del cadáver al cementerio de San Pedro de los Arcos.

Enviamos el más sentido pésame a la familia del desventurado trabajador.

## SECCION OBRERA

### En Turón

La Asociación Socialista de Turón pone en conocimiento de todos los trabajadores y demás ciudadanos en general mayores de veinticinco años, que cuantos deseen y más interesados por estar incluidos en el censo electoral, pueden pasar por la Casa del Pueblo todos los días por las tardes. Los compañeros Cándido Barbón, Mariano Panizo, Manuel Martínez, les tomarán las notas necesarias, así como les facilitarán sobre este caso cuantos detalles sean precisos. Es de esperar tomen todos con interés esta advertencia.

## Este número ha sido visado por la censura



**LA SUELA CREPE**  
CAUCHO NATURAL  
ELABORADO EN LA PLANTACION

**DOMINA EL MUNDO ENTERO**

El famoso andarín alemán Arturo Neuterfeld, que viene recorriendo el mundo desde hace una veintena de años, y al cual nos hemos referido en estos pasados días con motivo de las interesantes conferencias dadas en varios pueblos de la provincia. Hoy se trasladará a la villa de Avilés, donde dará otra conferencia. En todas partes es acogido cordialmente, y se le presta toda clase de facilidades para su simpática empresa, en lo cual deseamos al andarín un final enteramente satisfactorio.

# Informaciones de la Región

DESDE MIERES

## En el concierto organizado por el Ateneo obtienen un gran éxito los hermanos Cella

Ha resultado altamente interesante el concierto organizado por el Ateneo Popular y en el cual tomaron parte los notabilísimos artistas Hermanos Cella.

Numeroso público llenaba materialmente las localidades del teatro, que con motivo del festival organizado ayer por los ferroviarios aparecía artísticamente engalanado.

La primera parte corrió a cargo de la simpatísimas artista Pilar Cella, que recitó muy bien varias composiciones poéticas, en las que, sin demostraciones de voz apropiada, consiguió darlas toda la belleza, ternura y sentimentalismo precisos, alcanzando muy justas ovaciones. En la bonita poesía "Águilas y leones", fué acompañada al piano por su hermana Rosa Cella, que demostró grandes aptitudes en la ejecución de muy difíciles partituras.

Posteriormente, el eminente violinista Jesús Cella, llegó a entusiasmar al respetable con la interpretación acabadísima de magistrales y escogidas obras de Sarasate, Chopin, Bazzini, Beethoven y Granados Kleisler, poniendo de relieve el gran dominio que posee de este instrumento, en el que logra de forma magistral las más difíciles notas en los pianos y fuertes. El público le obligó a repetir algunas obras más, no cansando de aplaudirle y escucharle.

Fuó bello colofón de esta inolvidable fiesta artístico-musical el trío de piano, violonchelo y violín, en el que tomaron parte los tres hermanos, ejecutando las bellísimas composiciones musicales de Ivanoff: "Escenas en el Cáucaso". Tuvo también su parte de violonchelo Pilar Cella, que ha demostrado ser una artista completísima.

El festival, pues, magnífico y digno de repetición. El público altamente satisfecho, y nosotros aplaudiendo sin reparos la iniciativa de la directiva del Ateneo, que les ha valido un éxito en su labor al frente de esta Sociedad cultural.

### DOS PALABRAS MÁS

De nada han de servir los entusiasmos de estos directivos, estériles sus esfuerzos, si seguimos apreciando como hasta hoy una marcada indiferencia por parte de muchos en prestar su apoyo a entidad tan importante, orgullo de los pueblos cultos.

Para realizar obras, y para dar realidad a iniciativas, se precisa una boyante situación económica, y el Ateneo de Mieres viene, desde hace tiempo, luchando con este gran inconveniente.

Es preciso, pues, que le ayudemos todos y más cuando pueblos más inferiores nos están dando un ejemplo en este sentido.

### DE SOCIEDAD

Un bello y robusto infantilito alegre en estos momentos el hogar de nuestro muy estimado amigo y activo practicante don Zósimo Barriales.

Al felicitar sinceramente a tan venturosos padres hacemos votos por una próspera y larga vida del nuevo vástago.

### EL BAILE DE LOS FERROVIARIOS

Hoy, y a beneficio del Colegio de huérfanos ferroviarios, se celebra en el salón del Orfeón un gran baile, que promete verse muy concurrido, pues son incontables las localidades que para esta fiesta están pedidas.

Corresponsal.

DESDE CECEDA

## La nueva traida de aguas a Gijón

Por segunda vez volvemos a ocuparnos de este importante asunto, que tan gravemente lesiona intereses en este concejo de Nava.

Por fuente que a nuestro humilde parecer juzgamos fidedigna, fuimos informados, que el autor del proyecto de dichas aguas presupuestó el monto de todas las indemnizaciones que causarían las expropiaciones en este concejo y en todos los demás por donde cruzara la tubería en 500 mil pesetas, haciéndolo a ojo de buey cubero y sin practicar una visita de inspección del todo necesaria para poder darse buena cuenta de la importancia y valor de las propiedades afectas a la expropiación, no habiéndolo hecho así, respondiendo de esta manera a un preconcebido plan favorable a sus intereses y hacer más factible la aceptación de su citado proyecto por el que había de cobrar por honorarios de 50 a 60 mil duros. Es decir, que justiprecia el importe de las indemnizaciones, que importan cerca de millón y medio de pesetas, en 500 mil pesetas, y en

¿Cómo podíamos creer nosotros que en nuestra querida España se acariciaba la idea del despojo escudada por disposiciones que, queriendo darle una forma legal, era el mayor escarnio a nuestras leyes, ya que se anulaban de hecho todos los tratados de jurisprudencia que hoy garantizan la propiedad!

Nosotros desestimamos de plano, por lo inadmisibles, esta hipótesis; pero he aquí, que un importante diario de Gijón con fecha 6 de Mayo publica un artículo tratando de la traida de aguas, y en uno de sus párrafos indica bien claramente, la posibilidad, de que el Ayuntamiento de Gijón al obrar en la forma que lo hizo, abrigaba la malévola intención de obrar, apoyado por la Dictadura, fuera de toda ley y derecho en lo que a las expropiaciones se refiere y nosotros en virtud de esto que dice nada menos que un periódico de Gijón, cuyas características han sido siempre, su independencia y honradez, y su grande entusiasmo en defender los intereses de aquella villa, no podemos dudar, ya que no aceptar como una posible y triste realidad, lo que por lo ilegal é inaudito juzgábamos un absurdo. De ser cierto, no nos avergonzaríamos de ser españoles porque ninguna culpa tiene España; pero si nos avergonzaríamos de contar con organismos oficiales así constituidos.

El Ayuntamiento de Gijón, halagado sobremanera por la reducida cantidad presupuestada para el pago de indemnizaciones, cosa que ni lo soñaba, no se fijó en la circunstancia del justiprecio que de manera tan elocuentísima reflejaba la parcialidad del autor, y así no se ocupó tampoco de girar una visita de inspección sobre el terreno, que es lo primero que debe hacerse en estos casos, y encantado con dicha tasación abandonó por completo acaso el más importante asunto en la obra a realizar, y habiendo comenzado los trabajos y gestiones hace ya más de dos años, hasta hace dos meses han hecho esta mencionada visita, y el asombro fué grandísimo, en grado superlativo, al encontrarse con infinidad de molinos, montados con todos los adelantos de la molinería moderna, y también con varias fábricas de luz de relativa importancia, y todo ello hace subir el presupuesto para pagar daños y perjuicios tres veces más de lo que habían tasado. Y claro está, ahora ante la realidad de todo ello, son las exclamaciones, el asombro que produce el desengaño del error en que estaba, y que a nadie puede culparse de ello, ya que él solo es culpable.

RESTAURANT  
**Paredes y Ramos**  
Plazuela Riego, 6 Tel. 2806

**Fabada asturiana**  
**Salmón y truchas del Sella**  
**Langosta dos salsas**

cambio sus honorarios los estima en 250 o 300 mil pesetas. "Moso listo", que dijo el vizcaíno y sobre todo ecuanímo.

El apartarse de esta norma no sería nada honrado, y traería al Ayuntamiento de Gijón muchos y muy grandes perjuicios imposibles de prever hoy, ya que los perjudicados, y en virtud de antecedentes y noticias se aprestan a la defensa de sus intereses y no se dejaban atropellar seguramente, con lo que ejecentan un perfectísimo derecho.

El domingo próximo seguiremos ocupándonos de este asunto.

Trademar.

## PILONA

BUEN VIAJE

Salió para Otero de Las Dueñas (León) con su bella hija Amalia, la bondadosa señora doña Obedilia Alvarez, viuda de Escobio, de La Piñera, a las que les deseamos grata estancia en aquella región castellana.

BIEN VENIDO

Procedente de la República mexicana llegó a Antrillago nuestro joven amigo don Antonio Fernández, al que tuvimos el gusto de abrazar.

Sea bien venido, y que su permanencia en este hermoso pueblo le resulte muy grata al lado de su querida familia.

Lán de Pepa.

## Valdesoto (Siero)

Hoy domingo, en el Llagarón, se rompe una pipa de sidra de lo superior. Habrá taquitos y mariscos de todas clases.

TODOS A VALDESOTO, PAILADORES Y BEBEDORES!

## TERESA SUAREZ

MODISTA - CONFECCIONES

Uria, 6, pral.

Vestidos y abrigos de señoras y niñas, de todas clases y precios. Se admiten géneros

DESDE CARBAYIN

## Gran expectación ante el acto de hoy domingo en la "Unión Cultural"

Tan pronto como se leyó la noticia de que hoy domingo se inauguraba la Sociedad "Unión Cultural" y con asistencia del señor Gobernador, Diputación provincial y el señor Alcalde, se posesionó del pueblo una gran expectación que culmina aún más con la conferencia anunciada por el señor Onieva, pues sin ser conocido personalmente, se le admira por sus grandes méritos.

Motivado a este tan significativo acto, preguntamos a un señor directivo sobre el programa a desarrollarse hoy domingo por la tarde, y

nos contesta que el programa no es de los que se prestan a festivales de bullanguería.

Recibimiento a las autoridades; lectura de sucinta Memoria por el Secretario de la Sociedad; discurso de presentación y exposición por el señor presidente de lo que es y puede ser la Sociedad y conferencia del señor Onieva.

Y, por último, que la Directiva se verá grandemente satisfecha si los amplios salones del local se vieron nutridos de concurrencia hoy domingo, por la tarde.

## LORIANA

### FIESTA DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESUS

El pasado domingo se celebró en la iglesia parroquial de este pueblo, la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús que organiza anualmente el Apostolado de la Oración y como final del solemne novenario.

Por la mañana tuvo lugar la Comunión general y en la que tuvo lugar el tierno y simpático acto de la Primera Comunión de los niños y niñas del Catecismo, presenciado por los feligreses que acompañaron a los pequeños en este momento tan feliz.

A las once tuvo lugar la Misa solemne y en la que ocupó la cátedra del Espíritu Santo el culto y virtuoso presbítero don Amador Jusas Latore, consiliario de la Federación Asturiana Católica-Agraria; cuya palabra fué escuchada con verdadera atención por los feligreses y socios del apostolado que llenaban el templo, bajotórre y pórtico de la iglesia. A continuación salió la procesión en la que llevaron al Corazón Divino de Jesús por la principal avenida de la parroquia, seguido del pueblo que en sus corazones le proclamaban Rey de los mismos. A la vez que se bendecían los frutos y pedían que derramara su bendición sobre este pueblo y sus campos y hogares.

Al regreso de la procesión al templo parroquial se leyó la consagración del pueblo al Sagrado Corazón de Jesús.

## PRAVIA

### ACONTECIMIENTO ARTÍSTICO

Hoy domingo, a las diez de la noche, dará un soberbio concierto en el Teatro Vital Aza de esta villa la Orquesta Sinfónica de Madrid.

Ante este extraordinario acontecimiento artístico que la Empresa de nuestro primer coliseo nos brinda, es de suponer que se agoten las localidades para admirar la artística labor de la notabilísima orquesta que dirige el ilustre maestro Arbós y que goza fama de ser una de las mejores del mundo.

## NOREÑA

### CONFERENCIA EN EL CENTRO CULTURAL DEL DOCTOR AVELINO GONZALEZ

El día 20 del actual, martes, y hora de las nueve en punto de la noche, dará una interesantísima conferencia en el salón de actos del Centro Cultural, el director del Instituto de Puericultura y Escuela del mismo nombre de Gijón doctor don Avelino González.

El tema de la conferencia versará sobre "La mujer, la madre y el niño".

Si recordamos que el doctor González es el fundador de la primera Escuela provincial de Puericultura, fundador asimismo de la llamada Escuela de Madres en Gijón, y que ha conseguido disminuir en un 15 por 100 la mortalidad infantil en la villa de Gijón, habremos de confesar que su conferencia ha de despertar un interés enorme.

Esperamos que no ha de haber en Noreña reina de ningún hogar ni de las que aspiran a serlo que deje de asistir el próximo martes a los salones del Centro Cultural.

Probablemente la conferencia será con proyecciones.

La entrada es pública.

## SAMA

### PETICION DE MANO

Por don Manuel Negro y para su hijo don Manuel, interventor del Ferrocarril del Norte, ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita María Teresa González, hija del prestigioso industrial de esta plaza don Román González.

### FUNERALES

Mañana lunes, a las nueve y media de la mañana, se celebrarán en la iglesia de Cifio solemnes funerales

## Mata cucarachas LIRIOL

ES EL MEJOR Y MÁS LIMPIO

por el eterno descanso de don José Rondera Fernández, vecino que fué de Pozoblanco.

—El martes a las diez de la mañana, en la iglesia de Sama, se celebrarán funerales por el alma de doña Juana Menchaca.

Reiteramos a sus familiares nuestro pésame.

## LA FELGUERA

GRACIAS

Nos complacemos en dar a los obreros del pozo "Coruxona" de Hulletras del Rosellón, las más expresivas gracias en nombre de José Díaz Fontalba, por la suscripción hecha en beneficio de este obrero, enfermo desde hace tiempo.

### DE CINES

"Esclavitud", película que hoy domingo se proyectará en el hermoso Salón París, de técnica insuperable, y con un argumento en el que el interés se aviva hasta su final. Su interpretación, magnífica e intachable, está a cargo del notable actor, protagonista de "El héroe de la Estucria" Henry Edwards y las bellas actrices Niles Nantler y Elga Brink.

—En el Paredes se proyectará también un interesante programa.

La mejor solución alcalina se obtiene con

## SAL VICHY - ÉTAT

producto natural, superior a todos los preparados artificiales. Facilita la digestión y evita las infecciones. Cura de verdad el artrismo, reuma, diabetes, gota, etc.

## La Foz (Morcin)

LA CRUZ ROJA

El día 18, a las dos de la tarde, se celebrará una reunión en el local de la Sociedad "La Foz, entre todos los que se han inscrito a tan benéfica obra, y aquellas personas que tengan intención de pertenecer a la misma, para nombrar la Directiva y una comisión gestora, como también, se acordará en dónde ha de ser el domicilio social.

Se ruega la asistencia de todos y esperamos que la formación de este benéfico Cuerpo sea un hecho.

Usando NIEVINA (crema), las señoras consiguen cutis fino y aterciopelado, suaviza las manos agrietadas y evita en los caballeros el escozor después de afeitarse; no engrasa, se absorbe. Caja pequeña, 35 cts.

Bota grande, 1 peseta.

Farmacias, Droguerías y Perfumerías de toda España.

## Urbión (Turón)

### LA FIESTA DE SAN JOSÉ

El día 11 de los corrientes tuvo lugar en esta parroquia la tradicional fiesta de San José. Por la mañana se celebró solemne Misa cantada, oficiando nuestro celoso párroco don Aniceto Rojo, ayudado por el coadjutor de Turón don Juan Noriega. Acto seguido salió la procesión, llevando la gloriosa imagen de San José cuatro vecinos, siendo amenizada por el gran violinista Paulino.

Por la tarde hubo gran romería, a la que asistieron infinidad de personas de Turón, y demás pueblos limítrofes, reinando la alegría y buen humor hasta bien entrada la noche.

### ENLACE

Con el indisoluble lazo del matrimonio han unido sus destinos en esta iglesia parroquial la simpática señorita Primitiva Alonso Gutiérrez y nuestro buen amigo don Gumersindo Fernández Suárez.

Bendijo la unión nuestro culto párroco don Aniceto Rojo; siendo apadrinados por don José Barbón y doña Generosa Alonso.

Terminada la nupcial ceremonia, los nuevos esposos e invitados se trasladaron a casa de los padres de la novia, donde se les sirvió succulento banquete.

Desde estas columnas deseamos al joven matrimonio dichas sin cuento en su nuevo estado.

### PROCLAMAS

El día de San José se leyeron en esta iglesia las proclamas de nuestros buenos amigos don José Fernández García y la bella señorita María Iglesias Lebrato, que en breve unirán sus destinos, y aunque de ello nos ocuparemos a su tiempo, hoy les adelantamos nuestra cordial enhorabuena.

### DE SOCIEDAD

Hemos tenido el gusto de saludar en esta a nuestros amigos de Rozadas de Bazueto don José Suárez y don Samuel Villa.

### DIGNO DE ENCONIO

Don Bernardo Aza y González Escalada ha tenido el generoso ras-

go de repartir entre sus obreros de la mina "Fortuna" un billete de Lotería para el sorteo de la Ciudad Universitaria, dando a los caídos 2,50 pesetas y a los pinches y ramperos 1.

Aunque la suerte nos fué adversa, no podemos por menos de ensalzar este nuevo rasgo del señor Aza, pues está visto que desea que sus obreros se vean visitados por la diosa Fortuna.

### VISITA DE LA CURZ ROJA DE MIERES Y TURON

Con motivo de la fiesta de San José estuvieron en este pueblo los camilleros de las Secciones de Mieres y Turón, los cuales pasaron unas agradables horas con los de esta, y haciéndose por todos fervientes votos porque esta humanitaria institución continúe su marcha ascendente.

## Sidra

Hoy se rompe un tonel en casa de «FALDETES» en el Campo de Los Reyes.

## Sidra

Hoy rompe Marcelo un tonel de riquísima sidra en Buenavista

## Sidra

En el Lagar de Benjamin Valle, en Otero, se rompe una pipa de sidra.

## Sidra

En el lagar de José Valle se rompe un tonel. Prado de la Señorina, Villafría.

## Sidra

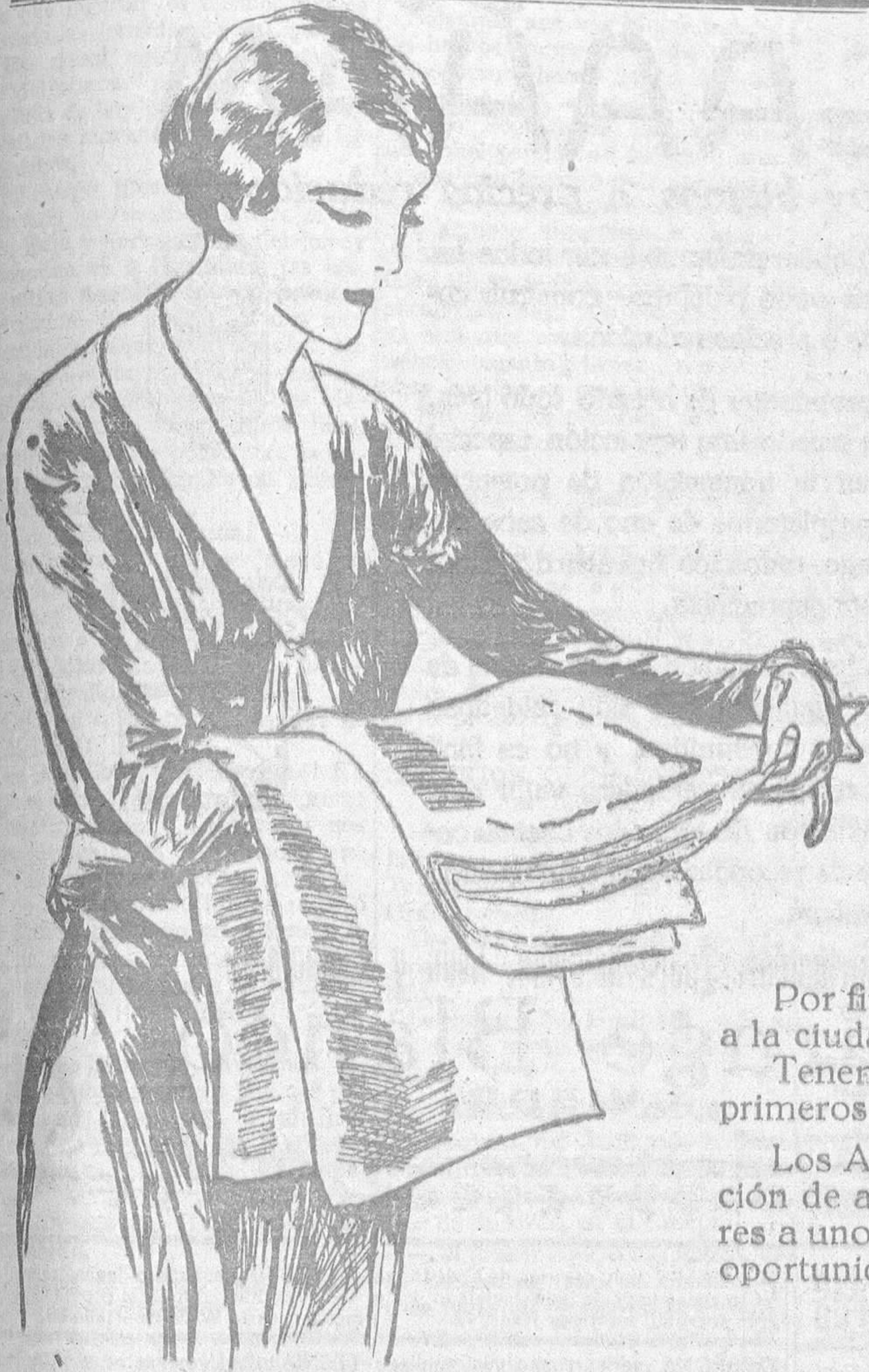
Hoy se rompe un bocoy en casa de Santos Cuesta, carretera de la Manjoya

## SIDREROS

Hoy rompe Fran, de Lugones

lea usted "La Voz de Asturias"

# Página del Hogar

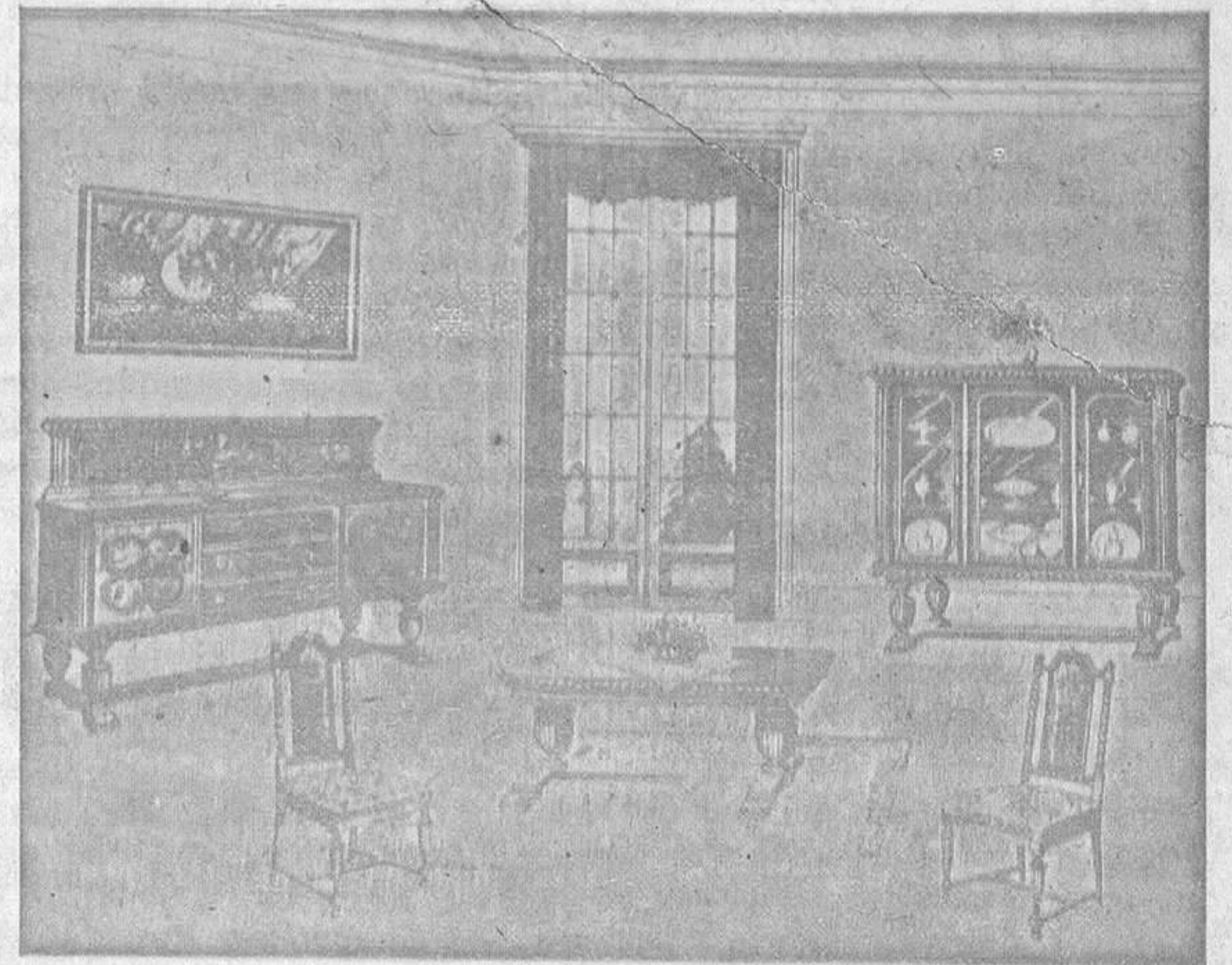


**MOVADO**  
 EL UNICO RELOJ  
 QUE REUNE PRECISION - ELEGANCIA  
 DEPOSITO EXCLUSIVO  
**Joyería PEDRO ALVAREZ**  
 MADRID URÍA, 4 - OVIEDO AVIÉS

### CAJA DE AHORROS DEL BANCO ASTURIANO

La experiencia de la vida nos enseña que el hombre ahorrativo no es negligente ni desastrado, sino metódico y ordenado en todas sus cosas, enérgico y laborioso.

Los muebles de buen tono  
**"NUEVA CASA BLANCO"**  
 Antonio Blanco y Blanco  
 OVIEDO: Uría, 6 Teléfono 2960



Los buenos muebles por menos precio los vende esta casa. Pida presupuesto para su amueblado.

Por fin el día tan esperado ha llegado. Terminaron las lluvias y el verano vuelve a prestar su encanto a la ciudad que resucita a la vida social.

Tenemos pues, que abandonar los trajes que tuvimos que llevar hasta hoy y vestir modelos para los primeros calores, para nuestros paseos mañaneros bajo la caricia del sol.

Los ALMACENES COVADONGA nos ofrecen nuevamente una de sus particularidades, una colección de artículos nuevos que es un verdadero encanto, una tal serie de combinaciones de dibujos y colores a unos precios tan sumamente baratos que ninguna de nosotras dejará de aprovechar tan buena oportunidad.

Palacio Valdés, 1 - (antes Dueñas)

## Señora...

Exija usted que su proveedor le sirva aceite marca "EL GUADALQUIVIR" y gastará el mejor.

En una buena mesa UN BUEN VINO

## Rioja Romeral

Pedidos: Teléfono 1000

### Langosta a la "Cotentin"

En una cacerola para el horno ponga una langosta muy viva, haga tres o cuatro agujeros en su caparazón y dentro de ellos vierta un buen vino de Jerez seco; repita esta operación durante todo el tiempo de la cocción que ha de ser rápida, a lo sumo media hora. Después sírvase con una salsa hecha con el jugo de la langosta, nuez muscada, laurel, una cucharada de coñac y el todo muy batido con un poco de aceite muy fino.

### Academia Práctica Mercantil Ojanguren

Única Escuela Comercial práctica en España  
 Alumnos internos y externos

OVIEDO

Cervantes, 7 Teléfono 20-10

Edificio construido ex-profeso para la Academia

### EL RIO DE LA PLATA

Carlos Fernández Serrano

Linternas eléctricas y Hojas de afeitar.  
 Encendedores, Navajas, Tijeras, Objetos de peluquero, fumador, música, bisutería, escritorio, termos, fiambreras, peines, artículos de piel

Objetos para regalos Figuras de bronce.

OVIEDO - Universidad, 4

### GENERAL ELECTRIC Refrigerator



La nevera eléctrica ideal

Más de 330.000 hogares disfrutan en la actualidad de las ventajas exclusivas que sólo la Refrigeradora General Electric puede ofrecerles... y ni uno sólo de estos millares de poseedores ha tenido que pagar un céntimo por reparaciones.

Distribuidor para Asturias:

**ALBERTO M. AVELLO**

Uría, 72 - OVIEDO

### Timba de manzanas a la «Chantilly»

Mondar doce manzanas, quitar sus pepitas, cocerlas en medio vaso de agua con una corteza de limón, canela y 125 gramos de azúcar. Una vez cocidas pasárlas por un cedazo, enfriar, luego añadir cuatro huevos batidos y colar esta mezcla en un molde previamente untado con mantequilla, cocer a baño «Marie» y servir con «crème fouettée».

### Talleres de Ortopedia de

### Sanatorio de CELESTINO ALVAREZ

#### AVISO

- A cuantos necesitan del uso de aparatos ortopédicos conviene saber:
- 1.º Que esta casa les pone en relación con enfermos que llevan a su entera satisfacción aparatos construidos en nuestros talleres.
  - 2.º Que una avería (por poco importante que sea) le crea dificultades si el aparato ha de enviarse para su reparación a un centro lejano. Las que evite al encargándonos a nosotros sus aparatos.
  - 3.º Que ninguna casa supera la calidad de los aparatos construidos en estos talleres.



### SAIÓN D BELLEZA

PELUQUERÍA SEÑORAS Y NIÑOS

Dirigida por Calzon y Escobal

Uría, 25 - Teléfono 27-28

OVIEDO

ONDULADO  
 TINTA  
 MANICURA  
 MASAJE  
 CABELLO

CRONICAS JUDICIALES

El tribunal de Derecho dicta sentencias por robo y lesiones graves

SEÑALAMIENTOS PARA MAÑANA LUNES

**Sección primera**  
Castropol.—Contra Emilio Fernández Fernández, por tentativa de homicidio. Abogado, señor Santa Eulalia; procurador, señor Gómez.  
Luarca.—Contra Constantino Gutiérrez Novval, por estafa. Abogado, señor Loredo Aparicio; procurador, señor Longoria.

**Sección segunda**  
Infesto.—Contra Vicente Díaz Rivaya, por hurto. Abogado, señor Ordóñez; procurador, señor Díaz-Hévia.

**SENTENCIAS**  
Villaviciosa.—Absolviendo a Ceferino Peruyero Madiedo, Víctor Pereda Huerta y Celestino Tuero Venta, de supuesto delito de falso testimonio.

Luarca.—Condenando a José Antonio Pérez, por robo, a seis meses y tres días de reclusión.

Laviana.—Condenando a Laureano Gutiérrez Rodríguez, por lesiones graves, a dos años de prisión.

EL NUEVO FISCAL DE S. M. EN LA AUDIENCIA DE BILBAO

El importante diario bilbaíno "La Tarde", al reseñar la vista de una causa que en Bilbao despertó extraordinario interés, por tratarse del procesamiento de Estanislao María de Aguirre, quien, el 10 de Febrero último, con motivo de la llegada del señor Unamuno se dice que profirió palabras injuriosas para el Rey, dice refiriéndose a nuestro querido amigo y paisano ilustrísimo señor don Angel Ricardo Ibarra, Fiscal de S. M., que por vez primera desde su promoción al elevado cargo se presentaba a acusar:

"Terminada la prueba, el fiscal pide la suspensión del juicio por breves momentos, y al reanudarse, el ministerio público mantiene sus conclusiones provisionales y las eleva a definitivas, solicitando para el procesado la pena de seis años de prisión y mil pesetas de multa.

"A continuación pronuncia un brillantísimo informe el fiscal, don Angel Ricardo Ibarra. Pocas veces habrá sido ni tan elocuente ni tan sincera la función del ministerio público como en el acto de esta mañana. El ministerio fiscal se debe a la ley, dijo el señor Ibarra, y la ley me obliga a mantener la acusación contra mi deseo en un delito de carácter político, donde la exaltación y el fanatismo empujan involuntariamente a pronunciar frases como las que se atribuyen al procesado.

"Hoy existe un arbitrio en los Tribunales de Justicia claramente definido en los artículos 151 y 540 del vigente Código Penal, y ello permite que los juzgadores puedan actuar con arreglo a impresiones que puedan recibir al practicarse la prueba. El Tribunal puede ser, con arreglo a esas atribuciones, severo e indulgente, y ello puede permitir que interprete las palabras pronunciadas por el procesado, a quien se ve obligado, por imperativo de la ley, a pedir una condena bastante grave.

"Dijo el fiscal también en su informe que el grito de

un grito subversivo, una protesta contra el régimen, pero que la frase en desprecio de la augusta persona del monarca constituye una injuria.

"Pide que se examine con atención la prueba practicada, en la que hay contradicciones, y que el Tribunal, haciendo uso de ese arbitrio que le concede el Código, aplique la sanción que crea justa.

"El notabilísimo informe del señor Ibarra produjo excelente impresión en el auditorio.

"Las primeras palabras de la defensa fueron para ensalzar el informe del ministerio público. Después de lo dicho por el ilustre fiscal, añadió el señor Adasoro, defensa brillantísima, en favor de mi procesado, muy poco tengo que decir para demostrar la inculpabilidad de quien hoy ocupa el banquillo."

Conocidas las dotes oratorias y los talentos del señor Ibarra, bien justificados encontramos los elogios al magistrado digno que, en todo momento proclama la humanización de la Justicia, sin que ello quiera decir que la Ley no se cumpla y se aplique a aquel que por sus delitos merezca dura sanción.



TODORO GRACIA, Sucesor de J. Dubosc

Surtido completo en gafas, lentes, imperdientes, gemelos para teatro, campo y marina. Despacho rápido de recetas de señores oculistas.

Precios sin competencia. Véano. Fruela, 9 - Oviedo Teléfono 2030

Junto a las obras del Banco Herrero

**SE NECESITA**  
Un secretario interino de primera categoría con 5.000 pesetas de sueldo en el Ayuntamiento de Las Regueras, con referencias. El plazo de presentación termina el día 22 del actual.

**Vendo 32 casas**  
Y dos grandes almacenes unidos, superficie 2.217 metros. Límite Estación Norte-precio 110.000 pesetas. Minas de carbón gran, a cuatro kilómetros capital. Hoteles en hipoteca sobre urbano. Razón: don Felipe Gutiérrez, calle San Juan, número 3 (Oviedo).

**PERRO**  
De color canela oscuro, mixto lobo y fox terrier que respo de por «Pilli» se ha extraviado. La persona que lo devuelva será gratificada. Razón Rosales, Colonia de la Prensa.

**MUY INTERESANTE PARA APOVNIA**

Con motivo de lo dispuesto por el Comité Paritario del Comercio de Oviedo, los señores propietarios de las numerosas clientelas de la provincia, que continúa abriendo todos los Domingos, como siempre, a fin de que puedan realizar sus compras sin pérdida de ningún día la borabe.

Para usted "La Voz de Asturias"

Por 15 DUROS

- Un traje a su medida de rico estambre o fresco.
- Una camisa percal francés.
- Una camiseta sport.
- Una corbata novedad.
- Un par de calcetines.

Oferta especial hasta el día 20, solamente en **El Globo. - Fruela, 12 - OVIEDO**

Garantizamos calidades corte y confección.

TINTORERIA ESCOLAR

Esta antigua y acreditada casa avis a su distinguida clientela que ha recibido una importante remesa de colores finos, para la presente temporada, a precios sin competencia

Lutos fijos e inal erables en el día, Limpieza de toda clase de prendas a la perfección. No confundirse: Melquisedech Alvarez, 14 (antes Portugal) Junto a la Iglesia de San Juan - OVIEDO

La HERNIA

(QUEBRADURAS)

El HERNIADO debe combatir su enfermedad inmediata y enérgicamente, no importa cuánto tiempo hace que la padece, si la persona es joven o anciana, hombre o mujer. Para cuidarse solamente tienen los HERNIADOS dos medios racionales a su disposición:

1.º La operación, que necesita para efectuarse personas especialmente dispuestas, no obstante lo cual, bien o mal hecha, encierra en sí serios peligros y nunca evita la posible reproducción de la HERNIA.

2.º La CONTENCIÓN ABSOLUTA y PERMANENTE que asegure la desaparición definitiva de la HERNIA, gracias a una acción eficaz y constante sobre la misma, empezando por localizar la lesión y descartar en seguida todo peligro. Esta CONTENCIÓN ABSOLUTA y PERMANENTE, indispensable para alcanzar la curación, se obtiene con los aparatos del METODO C. A. BOER, cuyas aplicaciones especiales son estrictamente individuales y diversas, gracias a lo cual cada HERNIADO puede desempeñar, sin molestia alguna, sus cargos o trabajos por pesados que sean y obtener resultados inesperados por ellos.

Lea usted estas cartas que añadimos a las numerosas que se han hecho públicas y cúidese con la precisión y la urgencia que su caso merece:

PEÑALSORDO, a 3 de Mayo de 1930. Sr. DON C. A. BOER, BARCELONA. Muy Sr. mío: Le estoy muy agradecido por la curación de las dos hernias muy desarrolladas que padecí durante mucho tiempo y, a pesar de mi avanzada edad, me hallo completamente bien gracias a los aparatos C. A. BOER. No me canso de alabar su método y lo recomiendo a mis amigos herniados. Mande lo que guste a su amigo, s. s., JOSÉ PIZARRO SANCHEZ, calle Bailinas, 2, PEÑALSORDO (Badajoz).

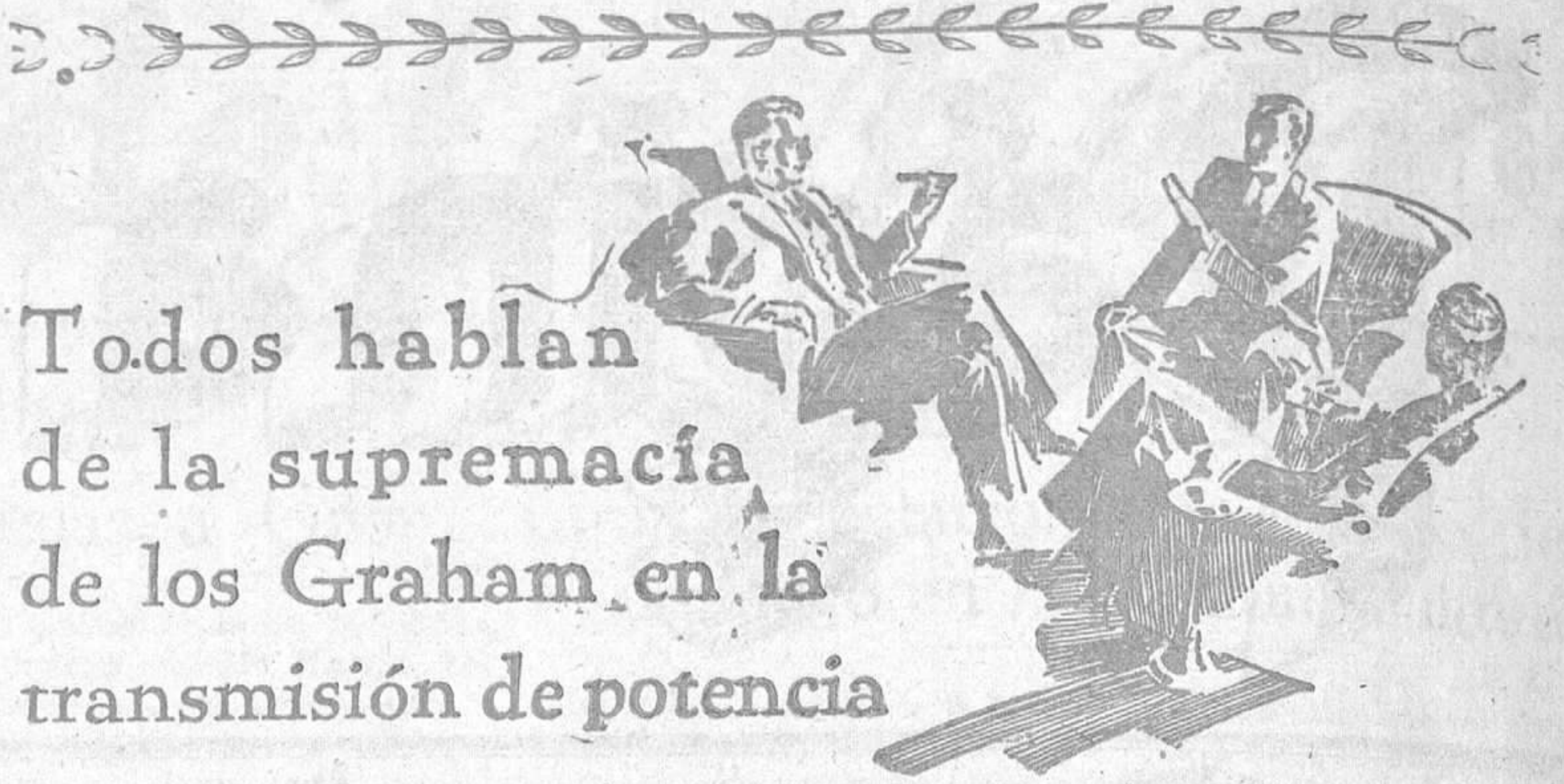
Leizán, a 27 de Abril. Sr. Don C. A. BOER, Ortopédico, Barcelona. Muy señor mío: Le agradeceré tenga la bondad de escribirme qué día estarán ustedes en Sarría para recomendarle dos amigos míos. Yo, le autorizo para que anuncien que por medio de los Aparatos C. A. BOER, estoy completamente curado de la hernia que tenía. Esperando su grata carta y reiterando las gracias-me repito de usted atto. s. s., José Rodríguez, en LEIZAN, Ayuntamiento Incio, por Boveda. (Lugo).

HERNIADOS y TODAS LAS PERSONAS que quieran evitar molestias y graves consecuencias de las HERNIAS o las complicaciones del descenso de la matriz, vientre caído y obesidad, visiten con toda confianza al eminente ortopédico señor C. A. BOER, en:

- Mondofiedo, miércoles 21 Mayo, Fonda Cándido Canoura.
- Ribaño, jueves 22 Mayo, Fonda Ferrocarrilana.
- Navia, viernes 23, Hotel Mercedes.
- Luarca, sábado 24, Hotel Gayoso.
- Tineo, domingo 25 Mayo, Hotel La Hoz.
- Cangas de Onís, lunes 26, Hotel Madrid.
- Salas, martes 27 Mayo, Fonda Méndez.
- Grado, miércoles 28 Mayo, Restaurant La Cloya.
- Pravia, jueves 29, Hotel Victoria.
- Cabañquinta, viernes 30 Mayo, Fonda Valero.
- OVIEDO, sábado 31 Mayo, HOTEL INGLES.
- Sama de Langreo, domingo 1 de Junio, Hotel Carolina.
- Avilés, lunes 2, Hotel Serrana.
- Pola de Siero, martes 3 Junio, Fonda Gutiérrez.
- Villaviciosa, miércoles 4 Junio, Hotel Comercio.
- Gijón, jueves 5, Hotel Malet.
- Mieres, viernes 6, Hotel Amparo.
- C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60. BARCELONA

MEDIAS-GUANTES, BOLSOS Casa Amparo

Magdalena, 18 y Fierro, 19 Teléfono 2294



Todos hablan de la supremacía de los Graham en la transmisión de potencia

GRAHAM

Coches muy buenos a precios reducidos

Los hermanos Graham procuran hacer todas las cosas bien—o en otras palabras—construir coches muy buenos a precios reducidos.

A pesar de sus propósitos de hacerlo todo bien, el público les ha creado una reputación especial de supremacía en la transmisión de potencia. Casi todos los propietarios de uno de esos coches y, desde luego, todos los Agentes del ramo, le hablarán de esta supremacía.

En estos coches ha contribuido la experiencia de la más moderna ingeniería, han sido cuidadosa y concienzudamente contruídos, y no es fácil que quien conozca que el verdadero valor está en la hábil combinación de todas las buenas características, deje de reconocer esta combinación en los coches Graham.

Distribuidores para Asturias, León y Palencia

Garage Blanco OVIEDO

Sección por palabras

PESCADERIA MADRILEÑA. — Pescados y mariscos del día.— Plaza Cubierta del Fontán.—Teléfono. 3.532.

PIANOS 50 pesetas mensuales. Auto-pianos, Gramófonos, Discos, el mayor surtido. Casa Blanco. Oviedo.

ACADEMIA DE CORTE y confección, por el sistema más moderno, Magdalena, 11, tercero.—Oviedo.

BUENA OCASION.—Se traspasa una tienda mixta con vivienda, muy poca renta, poca existencia. Informarán Dueños, 15 Almacén de Vinos.

MESA BILLAR chapó se vende con accesorios, buen uso, condiciones ventajosas. Informar en Casa Blanco, Uría 6—Oviedo.

VENDESE—Quinta con agua, luz, garage, es ideal para recreo. También se vende un mucho terreno por el lote a la misma. Informar en Nueva Casa Blanco, Muebles Uría 46. Oviedo.

SE TRASPASA TIENDA en punto céntrico con vivienda. Informarán Publicistas.

VENDO pie as coche Essex tipo del 25 al 28. Celestino Fernández. Garage Asturias.

CABALLERO de buen porte necesitamos para la venta a casas particulares. Presentarse Hotel España, hoy de 8 a 9.

SE VENDE auto Ansaldo, en buenas condiciones. Razón Arzobispo Guisasa, 8 primero.

SE ARRIENDA un bajo propio para cualquier industria. Razón en la misma casa Foncalada 19, interior.

SEÑORA o señorita bien presentada, ganará sueldo y comisiones en trabajo serio. Presentarse hoy de 6 a 7 en San Antonio 3 bajo.

OFICIAL de confitería, competente se necesita en Mieres. Sin ser apto y sin buenas referencias inútil presentarse. Dirigirse a Ildefonso López, librería, Mieres.

SE TRASPASA establecimiento de Bebidas por no poder atender. Darán Razón Caveda, 31. Casa Pacci.

VENDO MÁQUINA Singer moderna. Informarán Pelayo 3 portería.

EN CALLE muy céntrica de Oviedo, se traspasa negocio bien instalado y de gran porvenir. Informes Jesús, 12.

PERSONA seria, capacitada, jubilado recientemente ofrece ordenanza, cobrador o cargo análogo. Pocas pretensiones. Ofertas: al 2427 Publicistas.

SE ALQUILA en la Concha de Artedo casa cómoda para veranear. Informes. Aguirre, Dueñas 9 primero derecha Oviedo.

MAESTRO panadero desea trabajar en cualquier punto de la provincia. Informes por carta M. S. Apartado 99.

VENDO CAJA caudales seminueva re-flectaría alto 1,40 frente 0,70 fondo 0,46. Igual cambio a otra pequeña. Dueñas «LA ASTURIANA».

ALQUILO habitación y sala en sitio céntrico a señora o matrimonio solo. Informarán. Posada Herrera 5 Confitería.



BANCO CENTRAL

Domicilio Social: Alcalá, 31. MADRID

Capital: 200.000.000 de Pesetas

SUCURSAL DE OVIEDO

Cabo Noval, 10 (Esquina Principado)

Este Banco realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y cambio.

Cuentas corrientes a la vista y consignaciones a plazo con interés.

CAJA DE AHORROS CAJAS DE ALQUILER

Sucursales en las principales plazas de España.

Talleres de Ortopedia del Sanatorio de Celestino Alvarez

AVISO

- A cuantos necesitan del uso de aparatos ortopédicos conviene saber:
- 1.º Que esta casa les pone en relación con enfermos que llevan a su entera satisfacción aparatos contruídos en nuestros talleres.
- 2.º Que una avería (por poco importante que sea) le crea dificultades si el aparato ha de enviarse para su reparación a un centro lejano. Las que evitarán encargándonos a nosotros sus aparatos, y
- 3.º Que ninguna casa supera la calidad de los aparatos, contruídos en estos talleres.

LOS DEPORTES EN ESPAÑA

Hoy se juegan los partidos semifinales del torneo Copa España en los campos de San Mamés y de Casa Rabiá

Penúltima prueba de la Copa España.

En el ponderado estadio de San Mamés de la capital bilbaína, se enfrentará esta tarde el F. C. Barcelona y el Athletic. Llamado partido semifinal a éste, cuando tiene todo el valor de una final. La animación entre los futboleros vizcaínos es enorme, solo comparable a la que hubo en el último encuentro que jugaron los mismos rivales cuando las jornadas de la Liga.

En aquel entonces, sucumbían los del "Barsa" por un 4-3; en esta jornada de hoy parece que las posibilidades aumentan a favor de los catalanes.

El juego precioso de los de Hurlado de Amézaga contra el rojo, viejo y audaz de los del jersey azulgrana va a reproducir las memorables sensaciones que palpitan del último choque de los dos más formidables equipos nacionales. No es, pues, aunque se diga—una semifinal lo de esta tarde en San Mamés, sino una caracterizada final, en cuyo derredor permanecerá la afición entera de España en actitud expectante.

¿Cuál será el campeón?

Del encuentro que se jugará en Casa Rabiá por el Español de Barcelona y el Real Madrid, nos asociaremos a lo que ya opinó desde un periódico catalán el gran delantero "españolista" Ventoltrá.

Dijo así a las preguntas que se le hicieron:

—¿Ganará irremisiblemente! No está el once "merengue" en forma; a nuestro regreso de Oviedo nos hospedamos en el mismo hotel que el Valencia, y nos dieron toda clase de detalles sobre lo que ocurrió el pasado domingo en Chamartín. Su público se metió con ellos, y por eso creo que llegarán a la semifinal por "chiri". (Otro que nos da la razón)

¿Le sigue hablando Ventoltrá:

Luego nosotros, creo que nos presentaremos completos, y el Real Madrid en cuanto ve las camisetas blanquiazules ya pierde los papeles.

Ganaremos en Barcelona y en Chamartín.

—Dime el tanteo que esperas conseguir el domingo.

—Un cuatro cero a nuestro favor. (En esto ya no estamos conformes con Ventoltrá.)

—¿A quién esperas para la final?

—Al Athletic de Bilbao; ya me gustaría encontrarme con el "Barsa", pues sería un éxito deportivo y económico; pero los bilbaínos se dejaron decir que les teníamos miedo y quisieramos dejarlos por embusteros. (Nos parece que os quejamos con Ventoltrá.)

Árbitro para el partido Español-Madrid, Saracho; para el del Athletic...

tic-Barcelona, Ramón Malcón, del Centro.

EN TEATINOS JUGARAN ESTA TARDE PARTIDO DE PROMOCION EL ASTUR Y EL RACING DE MIERES

A las cuatro de la tarde se ventilará en Teatinos la importante lucha de promoción por los equipos del Racing de Mieres y el Astur de la Fuente de la Plata.

Solamente una vez vimos jugar a los bravos componentes del equipo del populoso barrio de La Argañosa, y fué ésta ante el equipo del Círculo Popular de La Felguera. En aquel partido no fué gran cosa lo que mostraron poseer los "astures" de ciencia futbolera; les faltaban algunos elementos y algunos de los que alinearon parecían estar fuera de su legítimo puesto. En el partido de hoy, nos aseguran que ya será otra cosa y que sacarán a relucir cuanto tienen reservado para las tardes grandes. Como la de hoy para los ovetenses está considerada como tall, habrá grandes cosas.

Nos alegraría infinito que se confirmara.

SPORTING SANTO DOMINGO

Los jugadores de este equipo, estarán a las dos menos cuarto en el domicilio social, Plaza de Santo Domingo, para trasladarse a La Felguera, donde contendrán en partido de promoción con el Círculo Popular.

EL UNIÓN CLUB OVETENSE A TRUBIA

Hoy se trasladarán a Trubia, a jugar un partido amistoso con el Trubia F. C., el equipo del Unión Club Ovetense.

Dada la valía de ambos equipos promete estar interesante el partido.

Se ruega a los jugadores estén a las dos y media en la estación del Norte.

SECCIÓN DE RETOS

El reserva del Racing de la Tenderina, reta al Postigo F. C., para jugar un partido hoy domingo, a las tres de la tarde, en el Campián.

—El primer equipo del Racing de la Tenderina, reta al Azcárraga, para jugar un partido en el Campián.

—Los Once Diablos Rojos F. C., aceptan el reto que les ha lanzado el Portugalete F. C., para jugar hoy domingo un partido en el campo de Llamague, a las tres y media de la tarde.

Los del Portugalete van a recibir una paliza monumental, porque el portero Julio, de los Diablos, está en una forma fantástica.

—El Deportivo del Cristo, acepta el reto lanzado por el Arenas F. C. de San Claudio, para jugar un partido hoy domingo, a las tres y media, en el campo de Pedruño.

GALLOS

Con respecto a las peleas que se celebrarán hoy domingo, en Casa de Gayola, entre las galleras de Altimira y Gil de Jaz, tenemos que hacer constar que son peleas sueltas, y no colto como ayer habíamos anunciado.

BOLOS

En la bolera de "La Central", Calleja de la Cieja, tendrán lugar hoy domingo dos extraordinarios encuentros, el primero por la mañana, a las once, entre los jugadores de esta Sociedad Aurelio, González y David, y los collotenses Periquín, Carbonero y Blanco.

El segundo partido, por la tarde, de revancha, entre las huestes capitaneadas por el gran Tadeo, de Caborana, y el primer equipo de "La Central", formado por Menéndez, Aurelio, Manolo, Falín y Andrés.

EL EQUIPO DE "LA IDEAL" A LENA

Hay equipos de bolos que tienen tantos desplazamientos como una de esas figuras de relieve de la fiesta de los toros. Uno de éstos es el de "La Ideal". No hay domingo toca desplazar a la "genite" a Pola de Lena, para jugar una partida con los jugadores más salientes de aquella localidad.

El equipo que desplaza "La Ideal" es el siguiente: Santoveña, Algüeria, Pili Zapico, Angel Fernández y Pepe el del Recreo.

El viaje lo harán por ferrocarril y son muchos los aficionados que acompañarán al equipo.

Mucha suerte.

COLOMBOFILIA

REAL SOCIEDAD COLOMBOFILA DE OVIEDO

Hoy domingo, día 18, y de diez y media a una de la tarde, se efectuará la entrega de palomas para la tercera suelta de entrenamiento.

PROFESIONALES

C. G. Parreño

MEDICO. Enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. RAYOS X. De la clínica del doctor Hernando, de Madrid, y de las de París y Estrasburgo. Cabo Noval, 12, 1.º Oviedo CONSULTA: de 10 a 12 y de 4 a 6.

R. MIYARES

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6. C/11 de Jaz, 3, entresuelo. Teléfono, 2700

GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS

de 10 a 1 y 8 a 5. GONZALEZ-GRANDA Independencia, 22. — Teléfono 2494. OVIEDO.

Doctor Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel, vándreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. — Teléfono 1884. OVIEDO

A. Cortés del Egido

Enfermedades del aparato respiratorio. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. SANTA CLARA, 26, 2.º OVIEDO

POLICLINICA DE URGENCIA

Consulta diaria general y de especialidades de 11 a 1 y de 4 a 9. CAMAS PARA OPERADOS Y HERIDOS. Campoamor, 26. — Tel 28-42. — Oviedo.

Sanatorio CELESTINO ALVAREZ

Enfermedades de la matriz. Vacunas, Diatermia. Operaciones, etc.

LUIS LAREDO

Médico especialista en las enfermedades mentales y nerviosas. Ha trasladado su consulta al Sanatorio Neuropsiquiátrico «LAREDO» Avenida de Fuertes Acevedo, núm. 44. Teléfono 1038. — Oviedo

Herniados QUEBRADOS

Se acabó el sufrir para vosotros

EL ALIVIO INSTANTANEO Y RAPIDA CURACION DE VUESTROS MALES ES UN HECHO CONSUMADO os lo dice la CASA TORRENT, que después de treinta años de constantes pruebas y profundos estudios ha concebido y creado una verdadera maravilla o topélica, que llevará la tranquilidad, el sosiego, la salud y el bienestar a los hogares. TRASFO MANDO TOD S LOS HERNI DOS EN SIBES PERFECTOS, SANOS Y ROB STOS COMO ANTES DE ESTAR QU BRADOS. Es una verdadera joya que nadie supera ni superará, es la creación perfecta y dominante que no tiene imposibles, QUE VENCE SIEMPRE CUANDO TODO LO DEMAS FRACASA, curando con rapidez pasmosa toda clase de hernias, en ambos sexos y en todas edades, sin la más pequeña molestia y SIN ENTORPECIMIENTO DE NINGUNA CLASE. Es el ideal de todos los ideales, QUE NO LLEVA TRABAS NI TIRANTES ENGORRO OS, que se adapta al cuerpo como un guante, haciendo olvidar en el acto QUE SE TIENE HERNIA NI QUE SE LLEVE APARATO. Es la perfección sublime que deben conocer y usar todos los herniados, hombres, mujeres y niños para librarse pronto y para siempre de sus traidoras dolencias. En bien de vuestra salud tengáis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, lleveis o no aparatos; todos debéis visitar, sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista, Sr. TORRENT que gustosamente atenderá a todos los que se presenten en

OVIEDO y en el HOTEL ESPAÑA, únicamente el jueves próximo día 22 del corriente. NOTAS. — En GIJON el día 23 en el HOTEL SALOMÉ y en INFUESTO el día 24 en el HOTEL HIJOS DE PEREZ. — Acudid todos a dicho especialista y no dejéis de visitarle. TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA, UNION, 18 «CASA TORRENT».

Advertimos a los señores solos que las cestas serán precintadas a la una en punto, pasada esta hora no tienen derecho a reclamación alguna.

Local de entrega: Jovellanos, 46 (al lado del Hotel Colinguesa). — La Comisión.

En La Felguera

ESTA TARDE EN LA BARRACA

La promoción de segunda a tercera, según expresión vulgar, está que echa lumbre. Juegan cuatro equipos para dos puestos, y tres de ellos porfiria encarnizadamente por ganarse la clasificación. El Astur de la Fuente de la Plata es el que tiene el camino más andado y a poco que empuje habrá conseguido

PARA ECONÓMICOS TRANSPORTES

CAMIONES CHEVROLET AUTOMÓVILES

Repuestos siempre en existencia. — Taller de reparaciones con servicio especializado.

Exija en la Agencia o Taller el empleo del manual o catálogo de PRECIOS FIJOS para toda clase de reparaciones y ahorrará usted en días más de un 30 por 100.

Calle Covadonga, 1 OVIEDO

colarse de rondón en la categoría superior. Después quedan, el Racing de Antaña y el Popular felguerino a guisa a muerte, sin cuartel.

El Popular vuelve de la primera vuelta, por terrenos contrarios con dos puntos muy saneados que pueden ser decisivos para adjudicarse un puesto en el torneo y seguir vegetando en la categoría que le dió el ser. Pero ello impone la obligación de jugar a vencer en los tres partidos que le restan y no dejarse arrebatar ni un solo punto, que de producirse, quieras que no, lo metería de chapuzón, sin miramiento alguno, en la última serie, para baldón de su gesta deportiva. Y eso no ha de ser por honor y honra del Club y para satisfacción de toda la afición langreana, y principalmente la felguerina, que queda obligada a acudir fuertemente a La Barraca a prestar decididamente el firme apoyo de su cálido aliento, que contribuya a mantener bien elevada la moral de los equipiers "populares" en estos francos en que tan seriamente comprometida se halla la vida deportiva del Club Popular.

Tengamos confianza en la afición langreana ante este Sporting de Santo Domingo-Club Popular, que hoy se ventila. Vendrá a La Barraca porque se le espera y porque allí con su sensata, correcta y valiosa intervención, puede ayudar a escribir una brillante página en los anales del deporte langreano.

AGRADECIMIENTO

La vida a hijos del que fué guarda-jurado del Hospital provincial don Baldomero Fernández (que en paz descanse) nos ruegan expresemos su gratitud a cuantas personas acudieron al acto del entierro de su querido deudo o les expresaron su condolencia por la tremenda desgracia sufrida.

EL TRASLADO DE UNOS RESTOS

La familia de doña Florentina Alonso Fernández puede pasar por la oficina del cementerio del Salvador para traslado de restos.

ASOCIACIÓN DE CARIDAD

Don Francisco Rojo Melero entregó en las oficinas de la Asociación de Caridad un donativo de 100 pesetas, para los pobres que socorre dicha entidad, en sufragio del alma de su difunto padre don Francisco Rojo (que Gloria haya). Dios se lo premie.

Gacetillas

AUDICIÓN MUSICAL

Concierto que tendrá lugar hoy, a las doce y media, en el paseo del Príncipe, por la banda de música del regimiento del Príncipe, bajo el siguiente programa:

"Ayamonte", pasodoble, E. J. Amador.

"Doña Francisquita", fantasía, de Vives.

"Las Golondrinas", pantomina, de Urandizaga.

"Preciosa", overture, de Weber.

"Aragón y Bearna", marcha, de Avelana y Miranda.

ESPECTÁCULOS

Teatro Campoamor. — Compañía de Comedias de María Luisa Monró. — Para hoy, a las cuatro, "La Pasadiera"; a las seis y tres cuartos y a las diez y media, "Contra la corriente".

Teatro Jovellanos. — Para hoy, a las cuatro, a las siete y cuarto y a las diez y cuarto, cinematógrafo.

Principado. — Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y cuarto, "Verdades".

Salón Torneo. — Para hoy, a las tres, a las cuatro y cuarto, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

Popular Cinema. — Para hoy, a las tres, a las cinco, a las siete y a las diez, cinematógrafo.

Cine Mutualidad. — Para hoy, a las tres, a las cinco y a las siete, cinematógrafo.

HOJA DE AFEITAR "TOLEDO"

de la Fábrica Nacional de Toledo

Suavidad Duración Economía

PRODUCTOS NACIONALES S.A. MADRID

Enche 10 hojas 3,00  
Enche 5 hojas 1,75  
Hoja suelta 0,35

ALMACENES EL MUNDO

FRUELA OVIEDO

SEÑORA: Recordamos a V. por su propio interés adquiera un vestido de nuestro GEORGETTE de 6<sup>95</sup> Ptas. metro. No hace falta gastar más para ir bien vestida Solo 8 días - Verdadera ocasión

BANCO BILJONES DE CREDITO

CAPITAL: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48, GIJON.

Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villavieja.

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses tres y medio por ciento. Reintegros a la vista. Consignaciones a vencimiento fijo. A seis meses..... 3 1/2 por 100. A un año..... 4 por 100

CUENTAS CORRIENTES

En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

Este número ha sido visado por la censura.

## AYER, EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

### Se celebró una lucida recepción con motivo del cumpleaños de S. M. el Rey

#### TELEGRAMA DE FELICITACION

Ayer, con motivo del cumpleaños de S. M. el Rey se ha expedido el siguiente telegrama: Madrid.—Mayordomo Mayor de Palacio.

Ruego a vuecencia traslade a Su Majestad el Rey los sinceros votos que por su felicidad y largos años de vida hace este Principado y, en nombre de esta Diputación, y en el ayo propio el Presidente de ella, José de Argüelles.

#### LA RECEPCIÓN OFICIAL DE AYER

Como repetidamente se anunció, ayer, con motivo del cumpleaños de Su Majestad el Rey se celebró en la Diputación recepción oficial de autoridades, Corporaciones, entidades y particulares.

Lucía el Palacio ricas colgaduras, ondeando en el centro de su fachada la enseña nacional.

La regia escalera, cubierta por soberbia alfombra era tomada por guardias urbanos, de gran gala, a cuyo frente se hallaba su jefe señor Puig.

A las once del día llegó una compañía del regimiento del Príncipe, con bandera y música, situándose ésta en los jardines y ejecutando escogido programa.

En el alto de la escalera recibían a la concurrencia el Vicepresidente de la Diputación don Restituto Pérez, el diputado provincial don Agustín Argüelles y el Secretario de la Corporación don Pedro Mantilla.

A las doce, próximamente, comenzaba la recepción, recibiendo en

Corte el Excmo. Sr. Gobernador civil, al que se unieron en el estrado del Trono los excelentísimos e ilustrísimos señores Gobernador militar accidental señor Garzón, Alcalde accidental de Oviedo señor Mauri, Presidente accidental de la Diputación señor Pérez, Presidente de la Audiencia Territorial señor Paredes Pando, Delegado de Hacienda señor Zambalamberrí, Rector de la Universidad señor Galcerán y el Obispo de Oviedo, representado por el Provisor señor Puertes.

La banda de música ejecuta la Marcha Real española.

Por el salón—que era el de sesiones—desfilaban: Presidentes, magistrados y Ministerio Fiscal afectos a esta Audiencia; Diputación provincial; Ayuntamiento; Cabildo Catedral; Excmos. Sres. D. Ramón Prieto Pazos, Marqués de Santa Cruz y Marqués de la Vega de Anzo; Personal de Prisiones; Clero parroquial y claustral; Jefes y oficiales de los distintos Cuerpos de la guarnición; Somatenistas; Junta de acción Social; Delegación de Hacienda y abogados del Estado afectos a la misma; Director del Banco de España; Gobierno civil; Universidad y Centros de enseñanza; Inspección de enseñanza; Seminario; Escuela del Trabajo y Cámaras de la Propiedad y de Comercio.

El acto resultó lucidísimo y tan concurrido cual pocas veces se ha visto.

La tropa desfilaba hacia el cuartel de Pelayo a las doce y media del día.

#### UN CASO PINTORESCO

### Una echadora de cartas, el dinero en los colchones y una sobrina aprovechada

El número de los cándidos es infinito, y cada día que pasa se demuestra aún más esto.

Josefa Alonso, que es una vecina de Mieres, venía notando en su casa la falta de dinero, sin que pudiese adivinar las causas, hasta el punto de parecer obra de misterio lo que le venía aconteciendo.

Contó el caso a una vecina suya, quien la recomendó que viniese a Oviedo a entrevistarse con una tal Matilde Álvarez, que vivía en la calle de Covadonga.

Así lo hizo la infeliz mujer, y al verse ante la adivinadora le dijo:

—Vengo notando desde hace tiempo que me falta dinero, y aún ayer me desapareció un bolsillo en el que guardaba 750 pesetas, y vengo a verme con usted para ver si conseguimos descubrir quién puede ser la persona que entra en mi casa en ausencia mía, apoderándose del dinero.

La "sibila" cogió la baraja y después de hacer a la de Mieres que "cortase" varias veces, dedujo de aquella combinación maravillosa que el bolsillo con las pesetas estaba entre los colchones de la cama de Josefa Alonso.

Esta fué para Mieres, descubriendo, en efecto, que allí se encontraba el bolsillo.

Volvió a repetirse la escena, mermando, como es consiguiente a la vez que el caso ocurría, el dinero.

La aludida adivinadora iba con frecuencia a Mieres, y ayer repitió el viaje con ocasión de que a la Josefa Alonso le faltaba el dinero, y al encontrarse ésta con su hada protectora, le dijo la Matilde:

—Ven a Oviedo que vamos a echar las cartas. Pero cuando estaban en esta conversación llegó la guardia civil y procedió a la detención de la adivinadora, que en unión de la perjudicada vinieron conducidas a Oviedo, siendo entregadas a la policía.

De las averiguaciones practicadas por los agentes de este Cuerpo, se vino a la comprobación de que la Matilde Álvarez, en combinación probablemente con su sobrina, que era la que aconsejaba a la perjudicada los viajes a Oviedo, venían "desangrando" a la infeliz Josefa Alonso, hasta el punto de que las 150 pesetas que guardaba en el bolsillo se fueron dilapidando en los repetidos trayectos del armario a

los colchones y de éstos al armario.

Ayer quedaban para responder de lo que resulte de las diligencias, detenidas, tía y sobrina en los calabozos de la Comisaría de esta capital.

#### De la excursión a Madrid

### En el expreso de ayer regresó a Oviedo el resto de los elementos artísticos del Orfeón Ovetense

Ayer mañana, y en el expreso, llegaron a esta ciudad los restantes elementos artísticos que tan brillantemente dejaron puesto en la Corte el valor lírico de nuestra región.

Se les tributó el mismo recibimiento que se hiciera en la noche anterior a las señoritas del coro, y volvimos a escuchar de labios de los orfeonistas iguales frases de agradecimiento para la Directiva en pleno del Centro Asturiano de Madrid por la acogida que dispuso a esta embajada de Asturias, y más tarde, por la serie de atenciones y agasajos que dispuso a todo el Orfeón, tanto dentro del edificio social del Centro, como por la calle, en los conciertos, y para despedida en los andenes de la estación del Norte a donde acudió en masa toda la Junta directiva.

Y al hablarnos algunos orfeonistas respecto al cariñoso recibimiento hallado por la colonia asturiana residente en Madrid, destacaban el nombre de don Adolfo Herrero, ejemplo, a juicio de ellos, de verdadero asturianismo en toda la esplendidez, en toda la simpatía y en toda la distinción que en dicha palabra se encierra. Nos dijeron de dicho señor lo más encomiástico que pudiera reflejarse con palabras.

Por estar emparentado este gran asturiano con familias de nuestra mayor amistad, nos congratula estampar este brillantísimo informe que de sus virtudes hacen los simpáticos orfeonistas del Pontán, lo mismo que de las muestras de afecto y de regionalismo que durante su estancia en la Corte recibieron las huérfanas de Ruiz de la Peña, de la señora Heres y de los señores Corujedo, Francés, Zaña, Cano, Ardisana, San Miguel, Armán, miembros todos de las distintas comisiones que llevaron a felicísimo éxito las jornadas de nuestra ponderada masa coral.

## NOTICIARIO

MAÑANA LUNES se reunirá la Comisión gestora del monumento a don José Tartiere, primer conde de Santa Bárbara, para fijar las condiciones del concurso de proyectos que ha de celebrarse y resolver acerca del lugar de emplazamiento.

En dicha reunión tomará posesión de su cargo de vocal el representante del Ayuntamiento de Oviedo, concejal señor Castañón.

HEMOS OÍDO que los padres de familia se van a reunir para tomar acuerdos por causa de la disposición reciente en que se establece que para hacer los ejercicios de ingreso en la Segunda enseñanza, se necesita que los muchachos hayan cumplido los 11 años antes de primero de Octubre.

Nos manifiestan que esa disposición atenta a sus derechos, que son previos a la fecha de aquélla. Se abrió el plazo de matrícula para el ingreso, muchos padres presentaron la documentación, hicieron viajes y gastos, sometieron a sus hijos a una preparación adecuada, y ahora se encuentran con que todo lo hecho queda nulo, porque sus hijos no habrán cumplido los 11 años antes del primero de Octubre próximo.

Y como esa retroactividad de la ley les lesiona sus intereses y los de los chicos, han acordado reunirse para protestar en forma y conseguir que al menos por este año no rijan.

Parece que en otras capitales de España se han reunido las Asociaciones de padres de familia con el mismo fin.

EL ÉXITO que el brillante Orfeón Ovetense ha obtenido en Madrid, ha alcanzado repercusión en Barcelona.

Nuestro director ha recibido un extenso telefonema de la colonia asturiana en Barcelona, en el que se le dice que con el patrocinio del Ayuntamiento de la ciudad condal

se desea que el laureado Orfeón Ovetense vaya a la Exposición de Barcelona para una actuación de dos días.

Nuestro director transmitió el telefonema a la directiva de la Asociación coral, quien tomará los acuerdos procedentes.

EL AMIGO Paulino Trufero nació seguramente con coleta. Eso del ruedo le atrae tanto como la "Marinoni".

Según nuestros informes, acaba de hacer un viaje al campo de Salamanca, donde ha separado una colección de magníficos cornúpetos para la organización de una serie de novilladas que van a armar treinta y siete alborotos justos.

Felicitemos al amigo Trufero, a quien habrá que agradecerle el verano agradable que nos va a hacer pasar.

SE DICE que durante las próximas fiestas de San Mateo se va a instalar un cinematógrafo sonoro en el Campo de San Francisco.

El lugar de la pantalla será el de todos los años; pero los altavoces estarán distribuidos por todo el Parque para que la gente pueda oír música a placer.

Todo esto está bien. Pero hay una cosa que ya no nos ha gustado. El que nos da la noticia, añade que en los lugares sombríos habrá también altavoces que de vez en cuando gritarán:—¡Que viene un guardia!

Lo lamentamos por los novios cardíacos.

### TODO EL MUNDO

lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento.

#### EN LA ACADEMIA MEDICO-QUIRURGICA

### Interesante conferencia del doctor Balbuena, de Gijón

Con una selecta concurrencia tuvo lugar ayer en la Academia Médico Quirúrgica, la conferencia a cargo del doctor Balbuena, que oportunamente habíamos anunciado.

Hizo la presentación del conferenciante el doctor Junceda, secretario de la Academia, el cual a grandes rasgos ensalzó la figura del doctor Balbuena de cuya labor dijo que se hallaba esparcida por multitud de revistas profesionales y había sido exteriorizada repetidas veces en diferentes congresos oftalmológicos nacionales y extranjeros.

Comenzó el conferenciante haciendo un estudio histórico de los trabajos histológicos de la retina, haciendo mención especial de las investigaciones de Cajal en virtud de las que se admiten en la de los mamíferos tres especies de bipolares. Primera, bipolares para bastones, cuyo penacho vertical se extiende en el piso superior de la plexiforme externa, poniéndose en contacto con las esferúlas de los bastones; segunda, bipolares por conos de penacho aplastado, extendido en el piso inferior de la plexiforme externa y en contacto con el pie del cono; y tercera, bipolares gigantes descubiertas por Cajal, cuyos plexos contiguos por las ramificaciones superiores parecen asentar en el segundo piso de la plexiforme externa, para ponerse en relación principalmente con los pies de los conos.

Las diapositivas proyectadas por el conferenciante y las preparaciones microscópicas de que se valió para ilustrar su disertación parecen demostrar que la descripción clásica no es de toda exacta por lo que se refiere al empalme y arborización, así como por el punto en que aquél tiene lugar, sobre todo al nivel de la capa plexiforme externa.

Con su método de tinción, cree haber descubierto en la retina humana una nueva célula bipolar vacuolizada, cuya vacuola viene a insertarse en los pies de los conos.

De acuerdo con este parecer se hallan diferentes autores, si bien otros reputan dichas células vacuolizadas como perturbaciones producidas por los reactivos.

Entre otras conclusiones, cree el doc

tor Balbuena poder sacar de sus estudios, la de que en la retina humana existe una nueva variedad de célula bipolar que recoge la excitación luminosa de conos y bastones.

Al terminar su disertación fué el doctor Balbuena calurosamente aplaudido y felicitado por los distinguidos compañeros que acudieron a escucharle.

#### En el Centro Obrero

### El Congreso de la Federación local

A las ocho de la noche se reunieron en el Centro de Sociedades Obreras de la calle de Altamira, los elementos que integran la Federación de esta localidad.

Abrió la sesión Luis Oliveira, nombrándose seguidamente la mesa de discusión, que la formaron Aguilante, como presidente, y actuando como secretarios Vallina y Cabal.

Se da lectura a las credenciales que presentan los delegados y a continuación se entera el Congreso de la Memoria, quedando aprobada.

Después se procedió al nombramiento de cargos para la Comisión Administrativa, siendo designados los siguientes:

Presidente, Constantino López; vicepresidente, Luis Oliveira; secretario, Fernando Fernández; vicesecretario, José Antonio Morán; tesorero, Joaquín Fernández.

Seguidamente se suspendió el Congreso hasta hoy por la mañana.

#### LA AGRUPACION SOCIALISTA

También en el mismo Centro se reunió la Agrupación Socialista, tratando entre otros asuntos de los acuerdos adoptados por el Ayuntamiento de Oviedo, respecto a la construcción del Stadium y la carretera de Naranco, acordando protestar de que estos proyectos se antepongan al de escuelas y traída de aguas, pues aunque están aprobados igualmente estos últimos proyectos, se advierte mayor actividad y cariño en el desenvolvimiento de los anteriores.

#### DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

### Una moción en que se pretende que no se pierda el tiempo en discusiones sin resultado positivo

#### PARA LA PRÓXIMA SESIÓN

El tercer teniente alcalde don Pedro González presentó en el Ayuntamiento la siguiente moción que será sometida a la aprobación de la próxima Permanente:

"Son muy frecuentes los casos en que, por excesiva deferencia, dejamos sobre la mesa los expedientes que vienen a solución de la Comisión Permanente; y no raras aquellos otros en que perdemos un tiempo precioso, en discusiones que no conducen a resultado positivo alguno.

Esto tiene, como no puede ocultarse a nadie, gravísimos inconvenientes y entre otros los que siguen:

Pueden creer fácilmente nuestros administrados que los asuntos no se preparan ni estudian, antes de venir aquí, con la debida seriedad y detenimiento.

Puede aparecer ello como una falta de consideración y cortesía hacia los restantes y queridos compañeros, que con fe y competencia reconocidas, laboran, antes que nosotros, en sus comisiones respectivas.

Puede provocar las suspicacias del público desconfiado o malicioso llevándole a pensar que nos sentimos movidos por alguna recomendación o interés ilegítimo; o que venimos aquí, no a hacer cosas necesarias y apremiantes, sino a "hacer que las hacemos"; o que nuestro preferente afán se cifra en la consecución del más vano y pueril efecto espectacular.

Y puede resultar, finalmente, que, consumido o mal empleado, en estas inconveniencias, demasiado tiempo, no podamos luego dedicar toda la actividad necesaria a los múltiples y escabrosos problemas que habremos necesariamente de afrontar.

Para remediar, en lo posible, estos inconvenientes y poder extender a nuevas esferas nuestras energías, el concejal que suscribe ruega a la Presidencia y compañeros de esta Comisión, se actúe, en lo sucesivo, con vista al plan y normas prácticas siguientes:

1.ª El Orden del día que ha de hacer el Sr. Alcalde para cada convocatoria, se repartirá, a los Tenientes, con tres días de anticipación, conforme determina el número 5.º del artículo 2.º del Reglamento de Secretarios, Interventores y Empleados, quedando los asuntos, desde ese momento, a disposición de todos, para el debido estudio y consulta, antes de las sesiones.

2.ª A este efecto, y para que la

#### En el Campoamor

### Debut de la Compañía de María Luisa Moneró

Ya va desapareciendo aquella costumbre de que las Compañías que debutaban compareciesen ante el público con una de las obras llamadas "de presentación"; una obra por la que desfilaba todo el elenco: ellos con sus fraus irreprochables y ellas con sus mejores trápitos.

Era una rutina que no tenía importancia como tal si la obra servida era buena. La comedia estrenada ayer apenas tenía más de cuatro personajes; pero ¡ay! estaba muy lejos de la bondad. Vodevil sin importancia, y aún con escasa gracia, no valía la pena haberlo traducido. Reparaz, el traductor, hubiera hecho algo bastante mejor valiéndose únicamente de los recursos de su ingenio.

"La Pasadera" es una obra de actriz; pero no le da a ésta más recurso que el despecto. Se necesita tener la gracia y la soltura escénica de la Moneró para que la comedia no cense. Incluso para meter entre las escenas un recurso agradable, cantó al piano un tango que fué muy aplaudido.

A pesar de todo, el vodevil fué aplaudido en todos los actos, y tanto María Luisa Moneró y Ernestina de Siria, como Rafael Nieto y Arturo Romero, se hicieron acreedores a los aplausos del público.

### (Este número ha sido visado por la censura)

Secretaría pueda llevar a tiempo al señor Alcalde los expedientes a incluir en el Orden, terminados de todo despacho, las comisiones informativas deberán reunirse con mayor anticipación que ahora, por ejemplo, los lunes.

3.ª No se considerará nunca, por nadie, menguada la amabilidad y cortesía de la Presidencia, por la aplicación más estricta que estime hacer del artículo 132 del Estatuto, relativo a dilaciones excesivas de las sesiones.

4.ª La publicidad de la gestión municipal que la Ley determina, debe, sin embargo, rodearse de las mayores garantías, y completarse con la más activa intervención, que a la prensa convenga, no sólo en las sesiones semanales de la Permanente y despacho diario del señor Alcalde, sino en las Comisiones informativas, para que el vecindario de Oviedo conozca la interesante labor preparatoria que allí se practica.

Y 5.ª A base de que, con las anteriores normas, tengan las sesiones una duración más proporcionada a la atención de todos, debemos en cambio leer y meditar las actas con mayor reposo, sin olvidarnos nunca de que el libro que las recoja es un instrumento público y solemne, del cual emana nuestra más grave responsabilidad.

Oviedo, 16 de Mayo de 1930."

#### ESTORBOS EN LAS CALLES

Entre las calles de más tráfico está la de Asturias; y como sufre las consecuencias de un tránsito continuado de grandes y pequeños vehículos, los baches son numerosos y profundos, pidiendo con urgencia una reparación.

Y si, como esperamos, esta reparación se hace, pueden aprovecharse las losetas amontonadas en la misma calle, las cuales constituyen un estorbo, llamado a desaparecer cuanto antes.

Parte de esas losetas parece que ya fueron utilizadas para cubrir baches, operación que debe continuar se, si no hay cosa mejor.

En esa misma calle y en la del Matemático Pedrajes, es muy deficiente el alumbrado público. En la primera hay un farol que desde hace muchas noches apenas si alumbraba, por rotura o por otra causa; y en la segunda no hay farol, ni cosa que se le parezca. Allí los vecinos andan entre tinieblas, esperando que se cumpla la promesa de mejorar el alumbrado.

Así se lo decimos al señor Mauri, seguros de su celo en el asunto

#### Inauguración de un Ateneo

### Conferencia del señor Onieva

Hoy domingo, con asistencia de las autoridades provinciales, y locales de Siero, se celebrará la inauguración de la Sociedad de Cultura, que acaba de fundarse en Carbayín.

La conferencia estará a cargo de nuestro compañero, el abogado don Antonio J. Onieva.

El acto tendrá lugar a las cinco de la tarde.

#### Ateneo Popular de Oviedo

### La conferencia de mañana por el conde Hermann Keyserling

Mañana lunes, día 19, pronunciará el conde Hermann Keyserling, una conferencia sobre "La mujer y la cultura", organizada por el Ateneo y que se celebrará en el salón Torneo, a las diez y media de la noche.

Se advierte a los señores socios que deben ir con su correspondiente "carnet-recibo" (núm. 5), que será taladrado a la entrada.

Aquellas otras personas que deseen asistir a dicha conferencia, pueden pasar por la Secretaría del Ateneo, el domingo, de once a una de la mañana y de siete a nueve de la tarde y de siete a nueve de la noche, horas fijadas para la admisión de socios.

Las señoras, acompañadas de un socio, tienen entrada libre.